

Distr.: General
20 April 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البنود ١٤٣ و ١٤٧ و ١٤٨ من جدول الأعمال
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية
الكونغو الديمقراطية
تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق
الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تقرير الأداء المالي لميزانية بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ والميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١٣٤٦٥٨٤٦٠٠ دولار	اعتمادات الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٣٤٥٢٢٤٠٠٠ دولار	نفقات الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٣٦٠٦٠٠ دولار	الرصيد غير المثقل للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٣٦٥٠٠٠٠٠٠ دولار	اعتمادات الفترة ٢٠١١/٢٠١٠
١٣٦٥٠٨٨٣٠٠ دولار	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ^١
٨٨٣٠٠ دولار	التجاوز المقدر في النفقات للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ^١
١٤٢٣٠٤٤٠٠٠ دولار	الاقتراح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
١٤٢٣٠٤٤٠٠٠ دولار	توصية اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠١٢/٢٠١١

(أ) تقديرات في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١.



أولا - مقدمة

١ - توصي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بالموافقة على مقترحات الأمين العام لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وتبدي في الفقرات التالية، ملاحظات بشأن قضايا محددة عند الاقتضاء.

٢ - ويتضمن التقرير العام للجنة الاستشارية عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743) آراءها وتوصياتها بشأن عدد من القضايا الشاملة. وتتناول اللجنة في هذا التقرير، الموارد والبنود الأخرى التي تتعلق على وجه التحديد ببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

٣ - ولدى النظر في مقترحات الأمين العام لبعثة تحقيق الاستقرار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وضعت اللجنة الاستشارية في اعتبارها توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتصلة بالبعثة (انظر A/65/5 (Vol.II)، الفصل الثاني) وأبدت تعليقات محددة بشأنها في الفقرة ٦٩ أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، يرد تقرير اللجنة عن تقرير المجلس بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الوثيقة A/65/782. وتكرر اللجنة تأكيد ضرورة التنفيذ العاجل للتوصيات ذات الصلة الصادرة عن مجلس مراجعي الحسابات.

٤ - و ترد في نهاية هذا التقرير، الوثائق التي تم استعراضها والتي استخدمتها اللجنة الاستشارية كمعلومات أساسية أثناء نظرها في تمويل البعثة.

ثانيا - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

٥ - خصصت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٦٣/٢٩١، مبلغا إجماليه ٦٠٠ ٥٨٤ ٣٤٦ دولار (صافيه ٣٠٠ ٣٤٨ ٣٢٠ دولار) للإنفاق على بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وتم تقسيم كامل المبلغ على الدول الأعضاء. وبلغت النفقات للفترة مبلغا إجماليه ٢٢٤ ٠٠٠ ٣٤٥ دولار (صافيه ١٠٠ ١٤٦ ٣١٧ دولار)، مما نتج عنه رصيد حر إجماليه ٦٠٠ ٣٦٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٢٠٢ دولار). يمثل من حيث القيمة الإجمالية، ١,٠ في المائة من مجموع الاعتمادات.

٦ - وتم تحقيق انخفاض في النفقات التي تم تكبدها، تحت جملة بنود، منها:

- (أ) الوحدات العسكرية (٤٠٠ ٢٢٥ ٧ دولار، أو ١,٦ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى انخفاض احتياجات السفر لأغراض التناوب وحصص الإعاشة؛
- (ب) وحدات الشرطة المشكّلة (٣٠٠ ٣٦٢ ٥ دولار، أو ٢,٢ في المائة)، يعزى إلى انخفاض متوسط نشر أفراد وحدات الشرطة المشكّلة عما أدرج في الميزانية (٨٥٢ بالمقارنة مع ١٠٥٠)، مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بسداد التكاليف للدول المساهمة بالشرطة والسفر لأغراض التناوب؛
- (ج) الأفراد المقدمون من الحكومات (٦٠٠ ٣٤٨ ٣ دولار، أو ١,٥ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى انخفاض متوسط نشر الأفراد المقدمين من الحكومات عما أدرج في الميزانية (١٢ مقابل ١٤)؛
- (د) النقل الجوي (٦٠٠ ٣٤١ ٤ دولار، أو ١,٧ في المائة)، نتيجة لانخفاض الاحتياجات من الخدمات وذلك بسبب إلغاء النشر المزمع لطائرتين من دون طيار، وكذلك بسبب انخفاض الاحتياجات من البترين والزيوت ومواد التشحيم عما أدرج في الميزانية؛
- (هـ) النقل البحري (٧٠٠ ٣٢٧ ٧ دولار، أو ٢٢,٧ في المائة)، ويرجع ذلك إلى انخفاض الاحتياجات لتكاليف الاستئجار والتشغيل وللبترين والزيوت ومواد التشحيم، بسبب انخفاض نشر زوارق الدفع والصنادل والزوارق السريعة، عما أدرج في الميزانية خلال الفترة من تموز/يوليه إلى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩؛
- (و) الاتصالات (٩٠٠ ٥١٣ ٢ دولار، أو ٥,٩ في المائة)، ويعزى ذلك في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات من الاتصالات التجارية بسبب عدم امتثال مقدم خدمة الإنترنت لشروط العقود، وعدم الحاجة إلى تقديم خدمة الإنترنت لأفراد الوحدات، وعدم استخدام هواتف السواتل، وانخفاض الرسوم الجمركية المفروضة على مختلف مزودي الشبكة؛
- (ز) المعدات الخاصة (١٠٠ ٥٧٩ ١ دولار، أو ٢٢,٤ في المائة)، ويرجع ذلك إلى انخفاض الاحتياجات لسداد تكاليف الاكتفاء الذاتي للحكومات المساهمة.
- ٧ - ويقابل انخفاض النفقات المذكورة أعلاه جزئياً احتياجات إضافية في إطار جملة أمور منها:
- (أ) شرطة الأمم المتحدة (٨٠٠ ٦٦٢ ٦ دولار، أو ٣,٣ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى زيادة متوسط نشر أفراد الشرطة عما أدرج في الميزانية (٣٢٠ مقابل ٣٠٢)؛

(ب) الموظفون الدوليون (٦٤٠.٠٠٠ دولار، أو ١ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى تنفيذ الترتيبات التعاقدية الجديدة وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٥٠/٦٣، فضلا عن الاستمرار في دفع بدل الإقامة لأفراد البعثة المعيّنين قبل ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩؛

(ج) متطوعو الأمم المتحدة (٤٠٠ ٦١٤ ٢ دولار، أو ٩,٩ في المائة)، ويعزى ذلك في المقام الأول إلى نشر ٨٠ من المتطوعين لفترة أطول مما كان مقررا حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (بدلا من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩) لدعم عملية تسجيل الناحيين، وإلى زيادة عدد المتطوعين المسافرين بزيارات إلى الوطن عما كان مدرجا في الميزانية (٣٥٤ مقابل ٢٢٠)؛

(د) السفر في مهمة رسمية (٤٠٠ ٣٣٨ ١ دولار، أو ١٣,٤ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى سفر أعضاء مجلس الأمن إلى منطقة البحيرات الكبرى، والزيارة التي قام بها الأمين العام إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية، والتي لم يرصد لها اعتماد؛

(هـ) المرافق والمهاكل الأساسية (٣٠٠ ٠٧٩ ٦ دولار، أو ٤,٩ في المائة)، وتعزى في المقام الأول إلى الاحتياجات الإضافية لشراء مرافق جاهزة ومولدات كهربائية لإنشاء مرافق الإقامة والمكاتب نتيجة لتطور العمليات العسكرية، والزيادة في تكلفة وقود الديزل، ورسوم التعبئة الإضافية المتعلقة بتنفيذ عقد التسليم الجاهز للوقود؛

(و) النقل البري (٣٠٠ ٣٢٩ ٣ دولار، أو ٩,١ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى زيادة تكلفة وقود الديزل ورسوم التعبئة الإضافية المتعلقة بتنفيذ عقد التسليم الجاهز للوقود؛

(ز) اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٧٠٠ ٠٧٨ ٥ دولار، أو ٢٣,٦ في المائة)، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى الاحتياجات الإضافية للشحن والتكاليف ذات الصلة، والخسائر في أسعار الصرف وزيادة الرسوم المصرفية.

٨ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من تقرير الأداء أن خطة نشر طائرات بدون طيار في منطقة البعثة قد ألغيت خلال الفترة المشمولة بالتقرير، بعد إجراء تقييم مستفيض لقدراهما التقنية وفعاليتها من حيث الكلفة (A/65/682، الفقرة ١٤). وكما هو مبين في الفقرة ٦ (د) أعلاه، فإن هذا القرار أدى إلى انخفاض النفقات تحت بند النقل الجوي.

٩ - وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأنه عندما تم تصور مشروع الطائرات بدون طيار في عام ٢٠٠٨، توقعت البعثة أن البلدان المساهمة بقوات ستقدم الأنظمة المطلوبة، وبالتالي فإن تقديرات الكلفة الأصلية للمشروع بلغت ٤,٥ مليون دولار. ومع

ذلك، ومنذ ذلك الحين لم تقدم البلدان المساهمة بقوات أي تعهدات، واضطرت البعثة لإجراء عملية تقديم عطاءات تجارية. وبلغت الكلفة الإجمالية لأفضل العروض الواردة، الذي كان يشتمل على نوعين من الطائرات بدون طيار وخمس محطات أرضية ويتطلب أيضا مشاركة أخصائيين إضافيين إما يقدمون تجاريا أو يعارون من الحكومات، نحو ٩٠ مليون دولار. وعندما قامت البعثة بتقييم ذلك العرض في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، فإنها نظرت في عدد من العوامل، بما في ذلك التضاريس الجبلية التي تغطيها الغابات بكثافة في المنطقة الشرقية من البلد، والظروف المناخية المتغيرة، وواقع أن الأمم المتحدة ليس لديها خبرة سابقة في تنفيذ مثل تلك المشاريع. كما تم إيلاء الاعتبار إلى أنه ستكون هناك حاجة إلى دعم كامل من الحكومة المضيفة لتنفيذ المشروع، وأنه في حين أن مثل هذا الدعم كان واضحا عام ٢٠٠٨، إلا أنه تراجع في أوائل عام ٢٠١٠. وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن البعثة، في ضوء هذه الاعتبارات، قد قررت إلغاء المشروع، ولكن من أجل التعويض عن عدم وجود تكنولوجيا الطائرات بدون طيار، قررت توسيع نطاق استخدام المروحيات العسكرية المزودة بقدرات المراقبة. وتأمل اللجنة بأن يتم نشر الدروس المستفادة من هذه التجربة فيما بين بعثات حفظ السلام وأخذها في الاعتبار عند التخطيط لعمليات المراقبة في المستقبل.

١٠ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أيضا أن البعثة، خلال فترة الأداء، لم تتمكن من إنشاء قاعدة بيانات مركزية عن العنف الجنسي بسبب التأخيرات الناجمة عن الحاجة إلى إجراء اختبارات إضافية للبيانات والتحقق من صحتها (انظر A/65/682، العنصر ٤: المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان، الإنجاز المتوقع ٤-٤: إحراز تقدم نحو تقديم مرتكبي العنف الجنسي إلى العدالة، وتحسين عملية تقديم المساعدة للضحايا). وأبلغت اللجنة وعند الاستفسار، بأن عملية الاختبار استغرقت وقتا أطول مما كان متوقعا بسبب عدم توافق البرمجيات (لأن البرمجيات التي يستخدمها صندوق الأمم المتحدة للسكان لقاعدة بياناته الرقمية المتعلقة بحوادث العنف الجنسي غير متوافقة مع برمجيات قاعدة البيانات التي تستخدمها بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية لقاعدة بياناتها التي تستند إلى التقارير وتتسم بطابع تحليلي) ولأن التمويل قد استنفد بعد الجولة الأولى من التجارب. بيد أن اللجنة أبلغت كذلك بأن الصندوق والبعثة وافقا في وقت لاحق على إنشاء قاعدة بيانات منفصلتين ومتكاملتين وبأنه تم توفير تمويل إضافي. وكان من المتوقع أن تكون قاعدة البيانات جاهزة في غضون ثلاثة أشهر. وتأمل اللجنة بأنه لن يكون هناك مزيد من التأخير في تنفيذ هذا المشروع الهام.

١١ - ويمكن الاطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية على المعلومات الواردة في تقرير الأداء والمتعلقة بفرادى أوجه الإنفاق، عند الاقتضاء، في مناقشة الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في الفقرات الواردة أدناه.

ثالثا - المركز المالي ومعلومات عن الأداء في الفترة الحالية

١٢ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأنه تم في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، توزيع مبلغ ١٠ ٢٦٠ ٥٧٣ ٠٠٠ دولار على الدول الأعضاء كأعضاء مقرررة فيما يتعلق ببعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية منذ إنشائهما. وبلغت المدفوعات التي وردت حتى ذلك التاريخ ٩ ٣٢٩ ٣٥٣ ٠٠٠ دولار، مما يمدد رصيدا مستحقا قدره ٩٣١ ٢٢٠ ٠٠٠ دولار. وحتى ١ آذار/مارس ٢٠١١، ومع مراعاة وجود احتياطي تشغيلي لمدة ثلاثة أشهر بمبلغ ٢٢٨ ٧٠٨ ٠٠٠ دولار (باستثناء المبالغ المسددة إلى البلدان المساهمة بالقوات والشرطة)، بلغت السيولة النقدية لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ١٥٣ ٢٩٢ ٠٠٠ دولار.

١٣ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضا بأنه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، كانت مستحقا للقوات مبلغ ٤٠ ٩٧١ ٠٠٠ دولار، وللمعدات المملوكة للوحدات مبلغ ٨٥ ٠٣٨ ٠٠٠ دولار. وفيما يتعلق بتعويضات الوفاة والعجز، أبلغت اللجنة بأنه في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، كان قد سدد مبلغ ٥ ١٩٩ ٠٠٠ دولار فيما يتعلق بمطالبات بلغ عددها ١٣٥ منذ بدء البعثة. وبلغت الالتزامات غير المصفاة ٢٦٩ ٠٠٠ دولار. كما أبلغت اللجنة، بناء على استفسارها، بأنه في ١٤ آذار/مارس ٢٠١١، كان هناك خمس مطالبات غير مسددة. وتأمل اللجنة بأن تتم تسوية جميع المطالبات غير المسددة على وجه السرعة.

١٤ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأنه، في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، كان معدل شغل الوظائف في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ على النحو التالي:

الفئة	القوام المأذون به (أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (نسبة مئوية)
المراقبون العسكريون	٧٦٠	٧٤١	٢,٥
أفراد الوحدات العسكرية	١٩ ٨١٥	١٧ ١٢٩	١٣,٦
شرطة الأمم المتحدة	٣٩١	٣٧٥	٤,١
وحدات الشرطة المشكلة	١٠٥٠	٨٩٠	١٥,٢
الموظفون المقدمون من الحكومات الوظائف	٨٩	٥٠	٤٣,٨
الموظفون الدوليون	١ ١٨٤	٩٣٤	٢١,١
الموظفون الوطنيون	٢ ٩٢٢	٢ ٨٥١	٢,٤

الفئة	القوام المأذون به (أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (نسبة مئوية)
المساعدة المؤقتة العامة	٥٢	٤٠	٢٣,١
الموظفون الدوليون	٣٣	٢٥	٢٤,٢
الموظفون الوطنيون	٦٣١	٥٨٤	٧,٤

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به لهذه الفترة.

١٥ - وزودت اللجنة الاستشارية بجدول يبين النفقات الحالية والمتوقعة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (انظر المرفق الأول). وبلغ إجمالي النفقات للفترة حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١ ٧٠٠ ٣٨٩ ٨٦٧ دولار مقابل اعتمادات إجماليها ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار. وفيما يتعلق بالفترة المالية بأكملها، يبلغ إجمالي النفقات الحالية والمتوقعة ١ ٣٦٥ ٠٨٨ ٣٠٠ دولار، مما أدى إلى زيادة في النفقات المتوقعة بمبلغ ٨٨ ٣٠٠ دولار.

١٦ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأنه، في ضوء زيادة النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠، فقد بدأت البعثة في تنفيذ سلسلة من تدابير تخفيض التكاليف، بما في ذلك الإفراج عن خمس طائرات مدنية؛ وتأجيل استبدال المركبات؛ ومواصلة الجهود الرامية إلى تخفيض استهلاك الوقود؛ والحد من الاحتياجات من المعدات المملوكة للوحدات عالية التكلفة؛ وتنفيذ القيود على السفر؛ وإجراء استعراض شامل لبرامجها التدريبية. وتثني اللجنة على البعثة لقيامها باتخاذ خطوات استباقية للحد من النفقات، وتطلع إلى الحصول على معلومات عن نتائج تلك الجهود في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٠.

رابعا - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٧ - أنشئت ولاية بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بموجب قرار مجلس الأمن ١٩٢٥ (٢٠١٠) الذي قرر فيه المجلس، في جملة أمور، بالنظر إلى أن جمهورية الكونغو الديمقراطية دخلت طوراً جديداً من مرحلة الانتقال نحو توطيد السلام، أن يصبح اسم بعثة الأمم المتحدة في هذا البلد بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وذلك اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠.

وقرّر المجلس في هذا القرار أيضا أن يستمر انتشار البعثة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، وأذن بأن يتألف قوامها من عدد أقصاه ١٩ ٨١٥ من الأفراد العسكريين، و ٧٦٠ من المراقبين العسكريين، و ٣٩١ من أفراد الشرطة، و ١٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكلة، وذلك علاوة على العناصر المدنية والقضائية والإصلاحية المناسبة.

١٨ - ويرد وصف للأنشطة الفنية التي ستنفذها البعثة خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٢ في الفقرات ٨ إلى ١٧ من تقرير الأمين العام عن الميزانية المقترحة (A/65/744). وكما هو مشار إليه في التقرير، تتمثل أولى أولويات البعثة في كفالة الأمن وحماية المدنيين. ووفقا لذلك، ستركّز البعثة خلال فترة الميزانية، في جملة أمور، على كفالة الحماية الفعلية للمدنيين المعرضين بصورة وشيكة لخطر العنف الجسدي؛ ومؤازرة الجهود التي تبذلها الحكومة لكفالة حماية المدنيين، بمن فيهم الأطفال، من انتهاكات القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان؛ ودعم الجهود المبذولة على الصعيدين الوطني والدولي من أجل تقديم مرتكبي هذه الانتهاكات إلى العدالة؛ وتنفيذ استراتيجية الحماية المعتمدة على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛ ودعم جهود الحكومة لتهيئة بيئة مواتية لعودة النازحين واللاجئين؛ ودعم جهود الحكومة لإنجاز العمليات العسكرية الجارية ضد مختلف الجماعات المسلحة؛ ودعم جهود نزع سلاح وتسريح وإعادة إدماج الجماعات المسلحة الكونغولية أو دمجها الفعلي في الجيش، فضلا عن نزع سلاح أعضاء الجماعات المسلحة الأجنبية وتسريحهم وإعادةهم إلى أوطانهم وإعادة إدماجهم وإعادة توطينهم؛ وتنسيق الاستراتيجيات مع بعثات الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة بهدف تعزيز تبادل المعلومات في ظل المهجمات التي يشهدها جيش الرب للمقاومة. وستتولّى البعثة أيضا تمشيا مع ولايتها الجديدة أنشطة تحقيق الاستقرار وتوطيد السلام، وستقدّم بناء على طلب صريح من السلطات الكونغولية، الدعم التقني واللوجستي لتنظيم انتخابات وطنية ومحلية في حدود قدراتها ومواردها المتاحة.

١٩ - وبالإشارة تحديدا إلى الدعم الانتخابي، تلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ١٦ من تقرير الأمين العام أن البعثة ستقدم الدعم للانتخابات الوطنية التي ستجري في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، بتوفير خدمات النقل الجوي والبري للموظفين المعنيين بالانتخابات والمواد اللازمة لها، وذلك في حدود الموارد المتاحة إلى أقصى حد ممكن. وتحيط اللجنة علما أيضا بما ذكره الأمين العام بأنه في حال بروز حاجة إلى أي موارد إضافية كبيرة بعد إنجاز مرحلة التخطيط المفصل للانتخابات، سيُقدم طلب في هذا الصدد إلى الجمعية العامة لكي تنظر فيه. وأبلغت اللجنة أثناء نظرها في الميزانية المقترحة بأن الانتخابات المقبلة تنسم بأهمية بالغة على صعيد توطيد العملية السياسية في البلد وتعزيز استقراره. وأبلغت اللجنة أيضا بأن الميزانية العامة للجنة الانتخابية المستقلة التي ستكون مسؤولة عن إجراء الانتخابات

تناهز ٢٤٠ مليون دولار، وأن الحكومة ستموّلها بنسبة ٦٠ في المائة تقريبا، على أن تقدم الجهات المانحة الخارجية النسبة المتبقية، أي ٤٠ في المائة. وبلغت التقديرات الحالية المتعلقة بالدعم الانتخابي الذي ينبغي للبعثة أن تقدمه ٩٠ مليون دولار إضافي، لكن هذا المبلغ لن يصبح نهائيا ما لم تبدّد بعض الشكوك المتبقية بشأن اعتماد جداول زمنية وأساليب إجرائية معينة. وتأمل اللجنة بأن أي طلب للحصول على موارد إضافية لأغراض الدعم الانتخابي سيقدّم في الوقت المناسب كي تنظر فيه الجمعية العامة وفقا للإجراءات المتبعة.

٢٠ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ١٠ من وثيقة الميزانية أن الموارد العسكرية والأنشطة المتصلة بها في البعثة ستواصل التركيز، خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٢، على مسائل الحماية في المقاطعات الشرقية لكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وأورينتال ومانيمبا وكاتانغا. وكما هو مشار إليه في الفقرة ٦ من التقرير، يضم الهيكل العسكري للبعثة مقرا للقوة وموقعا قياديا أماميا صغيرا في غوما. ومنتشر لواء يضم كتيبة في غرب البلد، تسانده حاليا سريتان من إحدى الكتائب الاحتياطية للقوة؛ ومنتشر قوام القوة بمعظمه في الشرق (٩٢ في المائة)، ويضم ثلاثة ألوية مشاة في إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية، ونصف كتيبة في كل من كاتانغا وكيسانغاني/مانيمبا، وكتيبتين احتياطيتين في غوما وبوكافو. ولدى القوة أيضا ٦ سرايا هندسية متفرغة لمشاريع الهياكل الأساسية، ومراقبون عسكريون وأفراد من شرطة الأمم المتحدة في جميع أنحاء البلد.

٢١ - وفيما يتعلق بطريقة عرض وثيقة الميزانية، تلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٣١ من تقرير الأمين العام أن الأطر القائمة على النتائج قد عدلت لكي تبين الأنشطة الجديد للبعثة التي صدر بها تكليف، على النحو المنصوص عليه في قرار مجلس الأمن ١٩٢٥ (٢٠١٠). وتلاحظ اللجنة من الفقرتين ٢٠ و ٧١ من التقرير أيضا أن البعثة تشارك للعام الثاني على التوالي في مشروع تجربي يهدف إلى تحسين طريقة عرض أطر الميزنة القائمة على النتائج لعنصر الدعم. ولهذا الغاية، وفي إطار العنصر ٥: يعكس الدعم مؤشرات الإنجاز والنواتج ذات الصلة المتعلقة بتحسين الخدمات، في حين ترد نواتج الدعم القياسية والنواتج غير القياسية أو المتخصصة الخاصة بالبعثة في جدول ثان يضم بيانات تتعلق بفترتين للميزانية (٢٠١١-٢٠١٢ و ٢٠١١-٢٠١٢) تسهيلات لإجراء المقارنات. وقد علّقت اللجنة على المشروع التجربي في تقريرها العام عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743).

باء - الاحتياجات من الموارد

٢٢ - تبلغ الميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ ما إجماليه ١ ٤٢٣ ٠٤٤ ٠٠٠ دولار (صافيه ١ ٣٩١ ٠٦٣ ٥٠٠ دولار)، مما يمثل زيادة قدرها ٥٨ ٠٤٤ ٠٠٠ دولار أو ما نسبته ٤,٣ في المائة إجمالاً بالقياس إلى المخصصات الكلية لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة السابقة، والتي بلغت ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار. وتغطي الميزانية المقترحة تكاليف نشر ٧٦٠ مراقبا عسكريا، و ١٩ ٨١٥ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٣٩١ من شرطة الأمم المتحدة، و ١ ٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكّلة، و ١ ١٢٦ موظفا دوليا، و ٣ ٠٧٣ موظفا وطنيا، و ٦٣٨ من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠١ من الأفراد المقدمين من الحكومات، بما يشمل الوظائف المؤقتة. ويرد تحليل للفروق في الفرع "ثالثا" من تقرير الأمين العام المتعلق بالميزانية المقترحة (A/65/744، الفقرات من ١٢٨ إلى ١٤٦).

٢٣ - وأبلغت اللجنة الاستشارية خلال نظرها في الميزانية المقترحة بأن عوامل تحديد التكاليف الرئيسية لميزانية ٢٠١١-٢٠١٢ هي التالية:

(أ) العوامل المتصلة بالولاية، إضافة إلى الموارد الإضافية المقترحة لحماية المدنيين ودعم العملية الانتخابية وإصلاح نظام العدل؛

(ب) معايير التكلفة الداخلية المتعلقة بالقرارات المتخذة داخل الأمم المتحدة، مثل زيادة التكاليف نتيجة لمواءمة شروط الخدمة في الميدان (انظر الفقرة ٢٩ أدناه) وتطبيق معدلات شواغر متدنية للموظفين المدنيين (انظر الفقرة ٢٨ أدناه)؛

(ج) معايير التكلفة الخارجية، مثل ارتفاع تكاليف الوقود والخدمات الجوية التعاقدية؛

(د) قرارات الإدارة المتصلة أساسا بالمسائل التشغيلية كإنشاء مقر البعثة المتكامل في كينشاسا (انظر الفقرات ٤٧ إلى ٥١ أدناه) واستخدام مركز الخدمات الاقليمية في عنبيبي، أوغندا (انظر الفقرات من ٥٧ إلى ٦٠ أدناه).

٢٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ لا تبين أي مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة. ويشير الأمين العام في الفرع "حامسا" - الجزء ألف من تقريره، إلى أنه لا يتوقع تحقيق أي مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة لفترة الميزانية لأن الاستثمارات الأولية الرئيسية في مشروع مقر البعثة المتكامل ستتم خلال الفترتين ٢٠١٠-٢٠١١ و ٢٠١١-٢٠١٢ (للاطلاع على معلومات

أكثر تفصيلاً بشأن هذا المشروع، انظر الفقرات من ٤٧ إلى ٥١ أدناه). وأبلغت اللجنة لدى استفسارها بأن المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة الواردة في الميزانيات المقترحة للفترة المالية الثلاث السابقة (٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩ و ٢٠٠٩-٢٠١٠) كانت كلها في إطار العمليات الجوية (إعادة تشكيل أسطول طائرات البعثة واستعراضات مسارات الرحلات الجوية وزيادة الاعتماد على النقل البري والنهري). وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه سيكون من الصعب تحقيق تخفيضات كبيرة أخرى في فئات التكاليف هذه رغم مواصلة البعثة الاستفادة إلى أقصى حد من عملياتها في مجال النقل الجوي والبري، نظراً إلى ضعف البنية الأساسية للطرق في البلد وما ينتج عن ذلك من حاجة لاستخدام العتاد الجوي للوصول إلى المناطق الريفية. وتشير اللجنة إلى قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٦٤ الذي أكدّت بموجبه من جديد ضرورة أن تورد في مشاريع الميزانية التحسينات التي تجرى في الإدارة والمكاسب المراد تحقيقها من زيادة الكفاءة، وتعرب عن خيبة أملها لعدم التمكن من تحديد أي مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة في بعثة بهذا الحجم. وبهذا الصدد، تكرر اللجنة الإعراب عن رأيها بأن نطاق الكفاءة يمكن أن يوسّع ليشمل أنشطة أخرى غير تلك المتصلة بالدعم (انظر A/64/660، الفقرة ٢٠). وتحت اللجنة البعثة على بذل كل جهد ممكن لتحقيق الوفورات وتوسيع نطاق الكفاءة خلال الفترة المالية ٢٠١١-٢٠١٢ والإبلاغ عن نتائج تلك الجهود في سياق تقرير الأداء ذي الصلة.

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

الفئة	القوام المعتمد ٢٠١٠-٢٠١١	القوام المقترح ٢٠١١-٢٠١٢	الفرق
المراقبون العسكريون	٧٦٠	٧٦٠	-
الوحدات العسكرية	١٩ ٨١٥	١٩ ٨١٥	-
شرطة الأمم المتحدة	٣٩١	٣٩١	-
وحدات الشرطة المشكّلة	١٠٥٠	١٠٥٠	-

(أ) يمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح لقوام البعثة.

٢٥ - تبلغ قيمة الاحتياجات المقدّرة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة للفترة ٢٠١١ ٢٠١٢ ما مجموعه ٣٠٠ ٨٣٢ ٥١٧ دولار، مما يمثل انخفاضاً قدره ١٥ ٧٨٨ ٥٠٠ دولار أو ٣ في المائة بالمقارنة مع مخصصات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ التي بلغت ٨٠٠ ٦٢٠ ٥٣٣ دولار للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. ويشمل المبلغ الكلي انخفاض الاحتياجات من الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكّلة (انخفاضان قدرهما ١٢ ٦٩١ ٤٠٠ دولار و ٤٠٠ ٢٥٠ ٥ دولار على التوالي)، تقابله جزئياً زيادة قدرها ٢٠٠ ٧٣١ دولار

للمراقبين العسكريين وزيادة قدرها ١ ٤٢٢ ١٠٠ دولار لشرطة الأمم المتحدة. ويُعزى الانخفاض العام أساساً إلى انخفاض الاحتياجات لحصص الإعاشة نتيجة لتدني تكاليف الوحدة (٥,١٤ دولارات للشخص يومياً في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢ مقابل ٦,٩١ دولارات في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١)، فضلاً عن تطبيق زيادة عوامل تأخير النشر للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكلة (انظر الفقرة ٢٦ أدناه).

٢٦ - وتراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ عوامل تأخير النشر بنسبة ٥ في المائة للمراقبين العسكريين، و ١٢ في المائة للوحدات العسكرية، و ١٣ في المائة لشرطة الأمم المتحدة و ١٥ في المائة لوحدات الشرطة المشكلة، مقابل ٧ في المائة و ٥ في المائة و ١٧ في المائة و ٥ في المائة على التوالي للفترة السابقة.

٢ - الموظفون المدنيون

الفئة	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	الفرق
الموظفون الدوليون	١ ١٨٤	١ ٠٧٤	(١١٠)
الموظفون الوطنيون ^(ب)	٢ ٩٢٢	٢ ٩٦٨	٤٦
الوظائف المؤقتة ^(ج)	٨٥	١٥٧	٧٢
متطوعو الأمم المتحدة	٦٣١	٦٣٨	٧

(أ) تمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح للقوام.

(ب) تشمل الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

٢٧ - تبلغ الاحتياجات المقدرة للموظفين المدنيين للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ مبلغ ٢٠٠ ٢٠٥ ٣١٤ دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ١٠٠ ٥٠١ ٣٥ دولار، أي بنسبة ١٢,٧ في المائة، مقارنة بالاعتماد البالغ ١٠٠ ٢٧٨ ٧٠٤ المخصص للفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وتضم الزيادة الكلية (أ) زيادة قدرها ٨٠٠ ١٧٨ ٢٣ دولار للموظفين الدوليين، وذلك بسبب الاحتياجات الإضافية التي تغطي التكاليف العامة للموظفين، والرواتب، والاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، وتطبيق عامل شغور أدنى؛ (ب) وزيادة قدرها ٩٠٠ ٥٠٠ ٩٠٠ دولار للموظفين الوطنيين، ويرجع ذلك إلى اقتراح إنشاء ٧٤ وظيفة جديدة، والتغيير الذي طرأ على أساس حساب متوسط المرتبات (من خ ع - ٤/الدرجة الرابعة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ إلى خ ع - ٤/الدرجة الخامسة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ للموظفين

الوطنيين من فئة الخدمات العامة، ومن موظف فني وطني من الرتبة باء/الدرجة الثالثة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ إلى موظف فني وطني من الرتبة باء/الدرجة الرابعة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ للموظفين الفنيين الوطنيين)، وتطبيق عامل شغور أقل؛ (ج) وزيادة قدرها ٣ ٩٦٠ ١٠٠ دولار لمتطوعي الأمم المتحدة، تعزى إلى زيادة الاحتياجات من الراحة والاستجمام فيما يتصل بتنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ (الجزء جيم) بشأن مواعمة شروط الخدمة في الميدان (انظر الفقرة ٢٩ أدناه)، و إلى اقتراح إنشاء ٧ وظائف مؤقتة إضافية؛ (د) وزيادة قدرها ٣ ٣٥٢ ٣٠٠ دولار من أجل المساعدة المؤقتة العامة، ويرجع ذلك أساسا إلى اقتراح إنشاء ٧٢ وظيفة إضافية من الوظائف الوطنية المؤقتة.

٢٨ - وقد طُبقت عوامل الشغور التالية على تقديرات التكاليف للموظفين المدنيين: ١٢ في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين (بالمقارنة مع ١٨ في المائة للفترة السابقة)؛ و ٢٥ في المائة بالنسبة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية (بالمقارنة مع ٢٠ في المائة للفترة السابقة)؛ و ٨ في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة (بالمقارنة مع ٥ في المائة للفترة السابقة)؛ و ١٠ في المائة لمتطوعي الأمم المتحدة (نفس نسبة الفترة السابقة)؛ و ٢٥ في المائة بالنسبة للوظائف المؤقتة الدولية والوطنية الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة (بالمقارنة مع ١٨ في المائة و ٢٥ في المائة، على التوالي، للفترة السابقة).

٢٩ - وكما هو مبين في الفقرة ٢٣ من تقرير الأمين العام، وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ (الجزء جيم) بشأن مواعمة شروط الخدمة في الميدان، تعكس تقديرات الميزانية لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية اقتراح إلغاء ٣٨ وظيفة دولية واقتراح تحويل ٧٤ وظيفة دولية إلى وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة (انظر الفقرتين ٤٤ و ٤٥ أدناه). وقد عُدلت معدلات الشغور بالنسبة للموظفين الدوليين والوطنيين تبعا لذلك. وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأن ٦٧ وظيفة من أصل الوظائف الـ ١١٢ التي تقرر إلغاؤها أو تحويلها ظلت شاغرة لأكثر من عام واحد. وسترد آراء اللجنة وتعليقاتها بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ في سياق تقريرها العام عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743).

التوصيات المتعلقة بالوظائف الثابتة/الوظائف المؤقتة

٣٠ - يقترح الأمين العام زيادة عامة صافية قدرها ١٥ من الوظائف الثابتة والمؤقتة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، بما يشمل انخفاض صافيا قدره ١١٠ وظائف دولية ثابتة تقابله زيادات صافية قدرها ٤٦ وظيفة وطنية ثابتة و ٧٢ وظيفة مؤقتة و ٧ وظائف مؤقتة لمتطوعي الأمم المتحدة. ومن شأن الزيادة العامة

الصافية بمقدار ١٥ من الوظائف الثابتة والمؤقتة أن تنجم عن اقتراح إنشاء ١٢٧ من الوظائف الثابتة والمؤقتة واقتراح إلغاء ١١٢ من الوظائف الثابتة والمؤقتة. ويقترح الأمين العام أيضا إعادة تصنيف ٢٢ وظيفة ثابتة ونقل أو إعادة انتداب ٢٣ من الوظائف الثابتة والمؤقتة. ويرد موجز مفصل للتغييرات المقترحة في ملاك الموظفين في المرفق الثاني لهذا التقرير.

الوظائف الثابتة/الوظائف المؤقتة الجديدة

العنصر ١: أمن المدنيين وحميتهم

٣١ - في وحدة مكافحة العنف الجنسي، يقترح الأمين العام إنشاء الوظائف الثابتة/الوظائف المؤقتة الأربع التالية:

(أ) وظيفة ثابتة لموظف في وطني يشغلها موظف وطني لبناء القدرات، ومقرها في غوما، وذلك لدعم الأفرقة العاملة الخمسة المعنية بالاستراتيجية الشاملة لمكافحة العنف الجنسي في جمهورية الكونغو الديمقراطية في مجال وضع برامج متسقة (A/65/744، الفقرة ٤٠)؛

(ب) وظيفة ثابتة لموظف في وطني يشغلها موظف للتدريب وتطوير المناهج الدراسية، ومقرها في كينشاسا، وذلك لتعزيز قدرة الوحدة على المساهمة في تطوير المناهج الدراسية لبرامج التدريب المتعلقة بالعنف الجنسي لفائدة أفراد حفظ السلام والعاملين في مجال المساعدات الإنسانية (المرجع نفسه، الفقرة ٤٢)؛

(ج) وظيفة مؤقتة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة يشغلها محلل يعنى بالحماية والاتجاهات، ومقرها في كينشاسا، وذلك لتحليل البيانات المتضمنة في قاعدة بيانات العنف الجنسي ولتقديم تحليل شهري وفصلي للاتجاهات (المرجع نفسه، الفقرة ٤١)؛

(د) وظيفة مؤقتة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة لمدرّب، ومقرها في غوما، وذلك لدعم مبادرات التدريب في مجال مكافحة العنف الجنسي التي يقوم بها الشركاء وأقسام أخرى في البعثة (المرجع نفسه، الفقرة ٤٢).

ونظرا لأهمية دعم البعثة في تنفيذ الدور المنوط بها في مجال منع العنف الجنسي، توصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء وظيفتين ثابتتين لموظفين فنيين وطنيين ووظيفتين مؤقتتين لاثنتين من متطوعي الأمم المتحدة في وحدة مكافحة العنف الجنسي.

العنصر ٣: دعم العدالة والأمن وحقوق الإنسان

٣٢ - في وحدة السجون، يقترح الأمين العام إنشاء وظيفتين ثابتتين لموظفين فنيين وطنيين يشغلهما موظفان للسجون، يوجد مقر إحدهما في غوما والأخرى في كينشاسا، وذلك

لتعزيز التعاون بين الوحدة والشركاء الوطنيين، ومن ثم تسريع وتيرة التدخلات على المستويين المركزي والمحلي وتعزيز الملكية الوطنية للمشاريع. وبإنشاءوظيفتين الجديتين، ستكون الوحدة قادرة على الاضطلاع بإجراءات رئيسية ترتبط بدعم إصلاح السجون وتحقيق الاستقرار في السجون الرئيسية في الجزء الشرقي من البلد (A/65/744)، الفقرات من ٤٨ إلى ٥٠). وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء وظيفتين ثابتتين لموظفين فنيين وطنيين يشغلهما موظفان للسجون.

٣٣ - في قسم الشؤون الجنسانية، يُقترح إنشاء وظيفة مؤقتة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة يشغلها موظف للشؤون الجنسانية، ومقرها في بوكافو، وذلك لتعزيز قدرة الوحدة على معالجة الشواغل البالغة الأهمية فيما يتعلق بالمسائل الجنسانية وحماية المرأة في المنطقة، بما في ذلك منع الجرائم المرتكبة على أساس نوع الجنس والتصدي لها (A/65/744)، الفقرتان ٥١ و ٥٢). وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء وظيفة مؤقتة لمتطوع في الأمم المتحدة يشغلها موظف للشؤون الجنسانية.

٣٤ - وفي مكتب حقوق الإنسان، يقترح الأمين العام إنشاء وظيفة ثابتة برتبة ف-٤ ووظيفتين ثابتتين برتبة ف-٣ لموظفين لحقوق الإنسان. وسيشارك شاغل الوظيفة برتبة ف-٤ مشاركة كاملة في تدريب القوات العسكرية التابعة للأمم المتحدة والمساعدين لشؤون الاتصال المجتمعي في مجال القضايا المتعلقة بأفرقة الحماية المشتركة وبمحاية المدنيين (انظر الفقرتين ٣٧ و ٣٨ أدناه للاطلاع على معلومات أكثر تفصيلاً عن أنشطة المساعدين لشؤون الاتصال المجتمعي وأفرقة الحماية المشتركة التابعين للبعثة). وسيشارك شاغلا الوظيفتين برتبة ف-٣ في فحص سجلات قوات الأمن الكونغولية في إطار سياسة الدعم المشروط التي تتبعها البعثة، وستوليان أيضاً مسؤولية تعهد وتحسين وإدارة المعلومات عن المرتكبين المفترضين لانتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان وانتهاكات القانون الإنساني الدولي في جمهورية الكونغو الديمقراطية (A/65/744)، الفقرات من ٥٣ إلى ٥٦).

٣٥ - وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأن سياسة الدعم المشروط التي تتبعها البعثة تستجيب لأحكام قرار مجلس الأمن ١٩٠٦ (٢٠٠٩)، الذي كرر فيه المجلس التأكيد على أن دعم بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للعمليات التي تقودها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ضد الجماعات المسلحة الأجنبية والكونغولية رهين بالتقيد الصارم بشرطين هما امتثال تلك القوات للقانون الإنساني الدولي والقانون الدولي لحقوق الإنسان وقانون اللاجئين والتخطيط لتلك العمليات تخطيطاً مشتركاً وفعالاً، وقرر أنه يجب على القيادة العسكرية للبعثة أن تتأكد، قبل تقديم أي دعم لتلك العمليات، من إجراء

أعمال التخطيط المشترك لهذه العمليات بشكل كاف، ولا سيما فيما يتعلق بحماية السكان المدنيين. وأبلغت اللجنة كذلك بأنه خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، أقام مكتب حقوق الإنسان، بدعم من خبراء استشاريين تمولهم فرادى الدول الأعضاء، نظاما للمعلومات بغرض الاستخراج الكامل للمعلومات التي تتيحها البعثة ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية والمجتمع الدولي عن المرتكبين الرئيسيين للانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان في أجهزة الأمن بجمهورية الكونغو الديمقراطية. وقد وفر ذلك النظام معلومات مستندة إلى أدلة بغرض تنفيذ سياسة الدعم المشروط، مما أتاح لمكتب حقوق الإنسان إجراء فرز شامل لسجلات حقوق الإنسان للقادة المشاركين في عمليات القوات المسلحة التي تدعمها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وتوجيه انتباه قيادة القوات المسلحة إلى أي أفراد يشتبه في ارتكابهم انتهاكات. وطلب إلى شاغلي الوظائف برتبة ف-٣ المشار إليهما في الفقرة السابقة مواصلة وتعزيز العمل الأولي الذي اضطلع به فيما يخص قاعدة البيانات. وتوصي اللجنة بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء ثلاث وظائف ثابتة جديدة (١ ف-٤ و ٢ ف-٣) في مكتب حقوق الإنسان.

العنصر ٤: المؤسسات الديمقراطية وتوطيد السلام

٣٦ - في قسم الشؤون المدنية، يُقترح إنشاء ٥٦ وظيفة مؤقتة (١٢ وظيفة لموظفين فنيين وطنيين، و ٤ وظائف لمتطوعي الأمم المتحدة يشغلها موظفون للشؤون المدنية، و ٤٠ وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة يشغلها مساعدون للشؤون المدنية)، تمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة، وذلك لتزويد البعثة بقدرة مكرسة لدعم توطيد السلام من خلال تنفيذ خطط حماية ملموسة وأنشطة للإنذار المبكر في الميدان. وستنفذ تلك الأنشطة عن طريق إيفاد أفرقة الحماية المشتركة في بعثات منتظمة ونشر مساعدي شؤون الاتصال المجتمعي وإقامة شبكات للإنذار المجتمعي في ستة قطاعات في مقاطعات أورينتال وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية (A/65/744، الفقرات من ٦٤ إلى ٧٠).

٣٧ - وسيتم إيفاد شاغلي ١٦ وظيفة مؤقتة جديدة لموظفي الشؤون المدنية كجزء من أفرقة الحماية المشتركة التابعة للبعثة. وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأن بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية وضعت مفهوم أفرقة الحماية المشتركة لتعزيز وتحسين تنفيذ ولايتها. وقد أوفدت الأفرقة، التي كانت مؤقتة بطبيعتها وتتألف من موظفين من ذوي الخبرة في مجالات الشؤون السياسية والمدنية ونزع السلاح والتسريح والإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين وإعادة الإدماج وحقوق الإنسان وحماية الطفل، إلى قواعد عسكرية مؤقتة وأسندت لها مهمة الاضطلاع بمجموعة متنوعة من الأنشطة المتصلة

بالحماية، مما في ذلك مساعدة العنصر العسكري للبعثة على تعزيز وتدعيم الاتصالات مع السلطات المحلية والمجتمعات المحلية بغية تبادل أقصى قدر ممكن من المعلومات وتعزيز آليات الإنذار المبكر وتقديم المشورة بشأن الحماية عند الضرورة. وقامت الأفرقة أيضا بتحليل الديناميات السياسية والاجتماعية المحلية من أجل تحسين فعالية التدخلات المتصلة بالحماية. وأبلغت اللجنة بأن قسم الشؤون المدنية قام منذ شباط/فبراير ٢٠٠٩ بتيسير ما مجموعه ١٤٩ بعثة لأفرقة الحماية المشتركة: ٦٦ بعثة في عام ٢٠٠٩؛ و ٧٨ في عام ٢٠١٠؛ و ٥ في عام ٢٠١١ حتى ١٥ آذار/مارس ٢٠١١.

٣٨ - وسيتم إيفاد شاغلي الوظائف المؤقتة المتبقية لمساعدتي الشؤون المدنية البالغ عددها ٤٠ وظيفة كمساعدين لشؤون الاتصال المجتمعي إلى المجتمعات المحلية المشمولة بقواعد عمليات السرايا وقواعد العمليات المؤقتة التابعة للبعثة. وبالنظر إلى أن أحد الأنشطة ذات الأولوية التي تضطلع بها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية يتمثل في حماية المدنيين، فقد أعربت اللجنة الاستشارية أثناء نظرها في الميزانية المقترحة من الأمين العام عن قلقها من أنه لم يُطلب سوى ٤٠ وظيفة مؤقتة إضافية لمساعدتي شؤون الاتصال المجتمعي (بالإضافة إلى الوظائف الـ ٤٩ الموجودة) بينما ذكرت البعثة أنهما سوف تحتاج في نهاية المطاف إلى عدد يتراوح من ٢٠٠ إلى ٢٥٠ وظيفة. وجرى توضيح أن البعثة تعتزم زيادة عدد مساعدي شؤون الاتصال المجتمعي بطريقة منهجية وتدرجية، مع مراعاة كل من الهياكل الأساسية المتاحة وفهم ممارسات العمل المتغيرة وتطبيقها على نحو شامل. وأبلغت اللجنة لدى استفسارها بأن قسم الشؤون المدنية قرر أن كل مجال من مجالات المجتمع المحلي المشمولة بقواعد عمليات السرايا وقواعد العمليات المؤقتة التابعة للبعثة والبالغ عددها ٩٣ قاعدة ينبغي في نهاية المطاف أن يحظى بدعم فريق من اثنين من مساعدي شؤون الاتصال المجتمعي. وقامت البعثة أيضا بتحديد ٧٦ موقعا رئيسيا حيث يكون أولئك المساعدون مطلوبين على وجه الاستعجال. وفي المرحلة الأولى من الإيفاد، كان قد تم إيفاد مساعدي شؤون الاتصال المجتمعي إلى ٣٧ موقعا، في أفرقة تتألف من شخص أو شخصين. وخلال المرحلة الثانية، إذا ما تمت الموافقة على طلب إضافة ٤٠ وظيفة مؤقتة، سيتم إيفاد ما مجموعه ٨٩ من مساعدي شؤون الاتصال المجتمعي، ليغطوا جميع المواقع ذات الأولوية السالفة الذكر والبالغ عددها ٧٦ موقعا.

٣٩ - ونظرا إلى أهمية المبادرات المشار إليها في الفقرات السابقة لتنفيذ الدور الذي أوكل إلى البعثة في مجال حماية المدنيين، توصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء ٥٦ وظيفة جديدة في قسم الشؤون المدنية تُموّل في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

العنصر ٥: الدعم

٤٠ - في قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، يقترح الأمين العام إنشاء ٢٠ وظيفة وطنية مؤقتة من فئة الخدمات العامة، تُموَّل في إطار المساعدة المؤقتة العامة، لتقنيي لاسلكي للعمل في مراكز الإنذار المبكر (٥ في بوكافو، و ٥ في غوما، و ٥ في إيتوري، و ٢ في دونغو، و ٣ في مبانداكا). وسيكون شاغلو الوظائف مسؤولين عن المساعدة على تركيب شبكة لاسلكية مستقلة عالية التردد ستمكِّن المجتمعات المحلية من الاتصال بقواعد عمليات السرايا وقواعد التشغيل المؤقتة الموجودة في منطقة العمليات (A/65/744، الفقرة ١٠٢). وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام إنشاء ٢٠ وظيفة، مموَّلة في إطار المساعدة المؤقتة العامة، لتقنيي لاسلكي.

استمرار الوظائف الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة

٤١ - في ما يخص شعبة المساعدة الانتخابية (العنصر ٤)، يقترح الأمين العام استمرار ٢٨ وظيفة مموَّلة في إطار المساعدة المؤقتة العامة. وكانت هذه الوظائف قد أنشئت في البداية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ لدعم عملية تسجيل الناخبين والتحضير لإجراء الانتخابات الوطنية والمحلية في ٢٠١١ و ٢٠١٢. ونظرا لأهمية الانتخابات المقبلة، توصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على اقتراح الأمين العام استمرار الوظائف الـ ٢٨، الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة في شعبة المساعدة الانتخابية.

عمليات إعادة التصنيف

٤٢ - يقترح الأمين العام إعادة تصنيف ما مجموعه ٢٢ وظيفة على النحو التالي:

(أ) في مكتب حقوق الإنسان (العنصر ٣): رفع رتبة ٢٠ وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة لمساعدين في مجال حقوق الإنسان إلى وظائف وطنية من الفئة الفنية لموظفين لشؤون حقوق الإنسان، لكفالة تناسب مستوى الوظائف مع المهام الموكلة إلى شاغليها (A/65/744، الفقرة ٥٧)؛

(ب) وفي قسم الهندسة (العنصر ٥): رفع رتبة وظيفة مهندس المنطقة من رتبة ف-٣ إلى رتبة ف-٤، بسبب اتساع نطاق مناطق عمليات البعثة في شرق البلد. وسيقدم شاغل الوظيفة، في جملة أمور، كل أشكال الدعم والخدمات الهندسية إلى أكثر من ١٣ ٥٠٠ فردا من العسكريين وأفراد الشرطة، وسيقدم الدعم إلى ثلاثة مستشفيات من المستوى الثاني، ومستشفى واحد من المستوى الثالث، وخمس منشآت لتعبئة المياه، و ٣٠ منشأة لمعالجة المياه، وسيشرف على أكثر من ٢٢٠ موظفا ميدانيا، ويسدي المشورة

إلى الموظف الإداري الإقليمي بشأن تحسين شبكات الطرق في المنطقة (المرجع نفسه، الفقرتان ٨٨ و ٨٩)؛

(ج) وفي قسم الطيران (العنصر ٥): رفع رتبة وظيفة كبير موظفي المحطات الجوية من رتبة ف-٣ إلى رتبة ف-٤، لتعكس بشكل أفضل نطاق وتعقيد العمليات الجوية للبعثة ولتكون هذه الوظيفة في نفس مستوى الوظائف في البعثات الأخرى المماثلة الحجم. وسيكون شاغل الوظيفة مسؤولاً، في جملة أمور، عن إدارة وحدة المحطات الجوية وعن تنسيق جميع الأنشطة الأرضية في المطارات الرئيسية الاثني عشر، وأكثر من ٦٠ مطارا صغيرا وأكثر من ٩٠ منصة لهبوط الطائرات العمودية، كما سيكون مسؤولاً عن إدارة الخدمات الجوية وخدمات المحطات الجوية العسكرية والتجارية وعن توفير خدمات الإطفاء والإنقاذ وإصلاح وتحديد مدارج الطائرات وصيانة المطارات (المرجع نفسه، الفقرتان ٩٣ و ٩٤). وليس لدى اللجنة أي اعتراض على عمليات إعادة التصنيف التي اقترحتها الأمين العام.

نقل/إعادة انتداب الوظائف

٤٣ - يقترح الأمين العام نقل وإعادة انتداب ما مجموعه ٢٣ وظيفة (انظر المرفق الثاني للاطلاع على بيان تفصيلي بالمقترحات). وتلاحظ اللجنة الاستشارية، على وجه الخصوص، أنه يقترح نقل تسع وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة لمساعدين لشؤون الوقود إلى قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، لأنه لم تعد هناك حاجة إلى هذه الوظائف بسبب تنفيذ ترتيبات تعاقدية قائمة على الإنجاز الكلي لتخزين الوقود وتسليمه (A/65/744، الفقرة ٩٧). وليس لدى اللجنة الاستشارية اعتراض على مقترحات الأمين العام.

تحويل الوظائف

٤٤ - كما هو مبين في الفقرة ٢٩ أعلاه، وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، يقترح الأمين العام تحويل ٧٤ وظيفة دولية من فئة الخدمات الميدانية إلى وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة (انظر المرفق الثاني للاطلاع على بيان تفصيلي بالمقترحات). وليس لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على عمليات تحويل الوظائف التي اقترحتها الأمين العام.

إلغاء الوظائف

٤٥ - يقترح الأمين العام إلغاء ما مجموعه ٧١ وظيفة (انظر المرفق الثاني للاطلاع على بيان تفصيلي بالمقترحات). ومن أصل هذه الوظائف البالغ عددها ٧١ وظيفة، ستلغى ٣٨ وظيفة عملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ (انظر الفقرة ٢٩ أعلاه). أما الوظائف المتبقية والبالغ

عددتها ٣٣ وظيفة (وظيفتان من فئة الخدمات الميدانية و ٣١ وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة لمساعدين لشؤون الوقود في قسم الإمدادات) فلم تعد هناك حاجة إليها بسبب تنفيذ ترتيبات تعاقدية قائمة على الإنجاز الكلي لتخزين الوقود وتسليمه (A/65/744، الفقرة ٩٧). وليس لدى اللجنة أي اعتراض على إلغاء الوظائف بناء على اقتراح الأمين العام.

٣ - التكاليف التشغيلية

(بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية)

مخصصات الفترة ٢٠١١/٢٠١٠	الموارد المقترحة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢	الفرق
٥٥٢ ٦٧٥ ١٠٠	٥٩١ ٠٠٦ ٥٠٠	٣٨ ٣٣١ ٤٠٠

٤٦ - تبلغ التكاليف التشغيلية المقدرة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، ٥٩١ ٠٠٦ ٥٠٠ دولار، أي ما يمثل زيادة قدرها ٣٨ ٣٣١ ٤٠٠ دولار، أو بنسبة ٦,٩ في المائة، عن المخصصات المعتمدة للفترة السابقة. وتعزى هذه الزيادة في المقام الأول إلى الاحتياجات الإضافية للأفراد المقدمين من الحكومات والخبراء الاستشاريين والمرافق والهياكل الأساسية والاتصالات، ويقابلها جزئياً انخفاض في الاحتياجات تحت بند النقل البري والمعدات الطبية والمعدات الخاصة.

المرافق والهياكل الأساسية

٤٧ - تُقدَّر الاحتياجات التي تتطلبها المرافق والهياكل الأساسية لفترة السنتين ٢٠١٢/٢٠١١ بمبلغ ١٤٢ ١٠١ ٤٠٠ دولار أي ما يمثل زيادة قدرها ١٧ ٦٢٧ ٣٠٠ دولار، أو بنسبة ١٤,٢ في المائة، مقارنة عن مخصصات الفترة السابقة التي بلغت ١٢٤ ٤٧٤ ١٠٠ دولار. ويشير الأمين العام في الفقرة ١٤٠ من تقريره عن الميزانية المقترحة إلى أن هذه الزيادة تعزى في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) احتياجات إضافية تتعلق باستئجار المباني، والمعدات الكهربائية، وخدمات الأمن والبناء المتصلة بتجميع مكاتب البعثة في كينشاسا في مقر متكامل للبعثة بهدف تحسين الاتصالات بين مختلف أقسام البعثة، والارتقاء بالكفاءة والفعالية، مع الحد في الوقت نفسه من بروز البعثة للعيان في كينشاسا؛ (ب) احتياجات إضافية لخدمات البناء في مركز الخدمات الإقليمية في عنتيبي؛ (ج) زيادات في تكلفة وحدة الوقود. ويقابل هذه الاحتياجات الإضافية جزئياً انخفاض الاحتياجات اللازمة لاقتناء مرافق جاهزة نتيجة لنقل معدات من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد.

٤٨ - وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأنه، حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، كانت بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية التي أصبحت بعد ذلك تحمل اسم بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية تشغل سبعة مبانٍ منفصلة في كينشاسا، وكان بعضها على مسافة عشرة كيلومترات عن المباني الأخرى. إلا أنه، عندما علمت البعثة من مالك أحد هذه المباني، الذي كان يؤوي مدير دعم البعثة ومعظم أقسام الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المتكاملة، أن عقد الإيجار لن يجدد بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وكذلك نظرا للزيادة السريعة في أسعار الإيجار في كينشاسا، وافق فريق الإدارة العليا بالبعثة، بالتنسيق مع فريق الأمم المتحدة القطري، على إطلاق مشروع لتجميع جميع مكاتب البعثة، وربما في المستقبل، تجميع مكاتب فريق الأمم المتحدة القطري أيضا في مكان واحد. ويُتوقع أن ينتقل شاغلو المباني الستة الأخرى، التي تستأجرها البعثة، إلى المقر الجديد ما إن تنتهي عقود إيجارها. وإذا اقتضى الأمر، سيكون بوسع البعثة إنهاء عقود الإيجار الحالية في وقت مبكر دون دفع تعويض، إذا أرسلت إشعارا كتابيا قبل ٣٠ يوما.

٤٩ - وحسب المعلومات التي قُدمت إلى اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، سيكون لإنشاء المقر المتكامل للبعثة المزايا التالية:

- (أ) تحسين السلامة والأمن، بتمركز ٢٥٠ عسكريا و ١٢٠ فردا من وحدة الشرطة المشكلة في المجمع الجديد وعبر ضمان مطابقة جميع المباني التابعة للبعثة في كينشاسا مطابقة تامة لمعايير العمل الأمنية الدنيا التي تعتمدها المنظمة؛
- (ب) تحسّن كبير في عمليات الإجلاء في حالة وقوع اضطرابات مدنية، من خلال إتاحة معبر أكثر أمانا إلى نهر الكونغو وتوفير منصة للطائرات العمودية؛
- (ج) ابتعاد البعثة عن الأضواء في كينشاسا، نزولا عند رغبة الحكومة المضيفة؛
- (د) إشراك الموظفين الفنيين والعسكريين وأفراد الشرطة والموظفين الإداريين في نفس المقر، مما يؤدي إلى تحسين التنسيق والاتصال بينهم وزيادة الكفاءة والفعالية؛
- (هـ) تخفيض التكاليف الناجمة عن التنقل المستمر للموظفين والأصول بين مختلف المواقع التي تشغلها البعثة في كينشاسا (مثلا الوقود وقطع غيار السيارات والتصلّيح).

٥٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية، بناء على استفسارها، بأنه كان من المنتظر في البداية أن يبدأ مشروع المقر المتكامل للبعثة خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ التي تم أثناءها إنفاق ٨,٢ مليون دولار من تكاليف التبعثة. إلا أنه اتضح الآن، بسبب المفاوضات المطوّلة ومتطلبات عملية

الاستعراض الداخلي التي قامت بها لجنة المقر للعقود، أن الترتيبات التعاقدية اللازمة لن تكتمل قبل نهاية تلك الفترة. وأبلغت اللجنة كذلك بأن مجموع تكاليف البعثة التقديرية التي سيتطلبها المشروع، والتي ستكون موزعة على الفترتين الماليتين لفترتي السنتين ٢٠١٢/٢٠١١ و ٢٠١٣/٢٠١٢، تبلغ حاليا ٢٥ مليون دولار (١١ مليون دولار لفترة ٢٠١٢/٢٠١١ و ١٤ مليون دولار لفترة ٢٠١٣/٢٠١٢). وسيُدفع هذا المبلغ إلى مالك المجمع الجديد، الذي سينفذ المشروع ويتحمل جميع التبعات الناجمة عن بناء المباني الجديدة. وقُدّم الجدول التالي إلى اللجنة، مع افتراض استمرار البعثة، الذي يبيّن تكلفة المشروع على امتداد الفترات المالية الثماني المقبلة (النفقات الأولية خلال الفترتين الأوليين ثم استرداد التكاليف على امتداد الفترات الست التالية)، وكذلك إيجار المجمع الجديد وإيجار المكاتب التي سيتم إحلاؤها:

تحليل تكاليف مشروع المقر المتكامل للبعثة على امتداد الفترات المالية الثماني المقبلة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

السنة ١ (٢٠١١)	السنة ٢ (٢٠١٢)	السنة ٣ (٢٠١٣)	السنة ٤ (٢٠١٤)	السنة ٥ (٢٠١٥)	السنة ٦ (٢٠١٦)	السنة ٧ (٢٠١٧)	السنة ٨ (٢٠١٨)
١١,٠	١٤,٠	-	-	-	-	-	-
-	-	(٤,٥)	(٦,٨)	(٦,٨)	(٦,٨)	(٢,٣)	-
-	٠,٨	٥,٥	٧,٦	٧,٨	٨,٠	٨,١	٨,١
(٠,٤)	(١,٧)	(٢,٨)	(٣,٢)	(٣,٧)	(٤,٢)	(٤,٨)	(٥,٦)
١٠,٦	١٣,١	(١,٨)	(٢,٤)	(٢,٧)	(٣,٠)	١,٠	٢,٦

٥١ - كانت اللجنة الاستشارية تتوقع أن تُعرض عليها تصاميم للمقر المتكامل للبعثة، تشمل دراسة جدوى واضحة وتحليلاً للتكاليف، قبل البدء بالمشروع. ومع ذلك، ترى اللجنة، أن تجميع جميع مكاتب البعثة في موقع واحد، من منظور إداري، إلى جانب احتمال تجميع مكاتب فريق الأمم المتحدة القطري معها أيضاً، في مجمع واحد في كينشاسا قد يؤدي إلى تحسين الكفاءة والفعالية على عدة مستويات، ولا سيما عن طريق الاشتراك في الخدمات. ولهذا يمكن للجنة أن تؤيد مواصلة المشروع، على أساس أن يشغل فريق الأمم المتحدة القطري مباني البعثة إذا تم إنهاء البعثة قبل الفترة المالية ٢٠١٨/٢٠١٩.

ويجب على البعثة أيضا تفادي الزيادة في التكاليف. وتتوقع اللجنة أن يُقدّم، في إطار مشروع الميزانية المقبلة، تقرير مرحلي مفصّل يتضمن توقعات أحدث عن التكاليف وتحديد موعد بدء تحقيق الوفورات ومصادر هذه الوفورات.

إدارة الوقود

٥٢ - تشير اللجنة الاستشارية إلى أن ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ تتضمن تكاليف تشغيلية بمبلغ ٣١ مليون دولار للخدمات التعاقدية المتصلة بتنفيذ الترتيبات الجديدة المبرمة على أساس الإنجاز الكلي من أجل تقديم جميع أنواع الوقود (A/64/660/Add.8، الفقرات من ٦٧ إلى ٧١). وأبلغت اللجنة أثناء نظرها في الميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بأن البعثة تتوقع إكمال تنفيذ ترتيبات الإنجاز الكلي في غضون الأشهر القليلة المقبلة. وكان أربعة بائعين، يغطون قطاعات مختلفة من منطقة البعثة، قد تم اختيارهم بالفعل وكانوا بصدد المراحل التالية من التعبئة: كان عقد عمليات البعثة في بوجمبورا، بوروندي، ساريا تماما؛ وكانت التعبئة من أجل الجزء الغربي من البلد قد أوشكت على الاكتمال؛ وينبغي أن تكون الترتيبات التي تغطي الجزء الشرقي من البلد وعنتيبي، أوغندا، سارية بحلول حزيران/يونيه ٢٠١١.

٥٣ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضا بأن التكاليف التعاقدية المقدرة المرتبطة بترتيبات الإنجاز الكلي من أجل تخزين الوقود وتوزيعه في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ تقل عن المبلغ المدرج في ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٠. وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة أنه استجابة لتوصيتها السابقة بأن يقترح الأمين العام، بعد إدخال العمل بالعقود المختلطة الجديدة، إلغاء الوظائف المرتبطة بإدارة إمدادات الوقود (انظر الوثيقة A/64/660/Add.8، الفقرة ٦٩)، فإن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ تتضمن أيضا تخفيض ٤٢ وظيفة (إلغاء وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية و ٣١ وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة، والنقل الخارجي لـ ٩ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة) في قسم الإمدادات (انظر الفقرتين ٤٣ و ٤٥ من هذا التقرير).

٥٤ - ويشير الأمين العام في الفقرة ١٩ من تقريره عن الميزانية المقترحة إلى أن البعثة ستواصل رصد ترتيبات الإنجاز الكلي لإدارة الوقود، وإلى أن معلومات مستكملة ستقدم في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٠. وتتطلع اللجنة الاستشارية للنظر في تلك المعلومات، وتتوقع، وفقا لطلبها السابق، أن يورد تقرير الأداء أيضا إشارة إلى الآثار المترتبة في الميزانية عن الترتيبات التعاقدية الجديدة (انظر A/64/660/Add.8، الفقرة ٧٠).

الاتصالات

٥٥ - تبلغ الاحتياجات المقدرة للاتصالات للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ مبلغ ٢٠٠ ٥٨٨ ٤٤ دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ٢٠٠ ٥٩١ ٤ دولار، أو بنسبة ١١,٥ في المائة، عن الاعتماد المخصص للفترة السابقة. ويشير الأمين العام في الفقرة ١٤٢ من تقريره عن الميزانية المقترحة إلى أن الفرق يعزى إلى الاحتياجات الإضافية لتغطية شراء معدات الاتصالات من أجل مشروع مقر البعثة المتكامل ومعدات إضافية لصالح ٧٧ قاعدة من قواعد عمليات السرايا وقواعد العمليات المتنقلة ولصالح أفرقة الحماية المشتركة ومساعدتي شؤون الاتصال المجتمعي لكفالة اتصالاتهم بالمجتمعات المحلية، فضلا عن الاحتياجات الإضافية لتغطية الاتصالات التجارية نظرا لارتفاع التكاليف التعاقدية. وأبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأن الاحتياجات المرتبطة بمشروع مقر البعثة المتكامل بلغت ١ ٧١٩ ٠٠٠ دولار. ويغطي هذا المبلغ تركيب نظام لأجهزة التليفزيون ذات الدوائر المغلقة (٩٢٠ ٠٠٠ دولار)، ونظام كشف خارجي (١٧٢ ٥٠٠ دولار) لأغراض أمنية، ومحطة للتداول بالفيديو (١٠٣ ٥٠٠ دولار)، ومعدات التداول بالصوت (٥١٧ ٥٠٠ دولار)، وساعة للنظام العالمي لتحديد المواقع الجغرافية (٥٥٠٠ دولار). وتأمل اللجنة بأن التكاليف المرتبطة باقتناء الاتصالات من أجل مشروع مقر البعثة المتكامل ستكون ذات طابع غير متكرر فقط.

المشاريع السريعة الأثر

٥٦ - كما هو مبين في الجدول الذي يلي الفقرة ١٢٤ من تقرير الأمين العام عن الميزانية المقترحة، تبلغ الاحتياجات المقدرة من الموارد للمشاريع السريعة الأثر للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ مبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار لتغطية ٨٦ مشروعا، بالمقارنة مع مبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار الموافق عليه لتغطية ٧٦ مشروعا خلال الفترة السابقة. ويشير الأمين العام، إلى أن تقدير التكاليف للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ يستند إلى تقييم الاحتياجات الذي يجري في البعثة، وهو التقييم الذي حدد المجالات ذات الأولوية التالية: تعزيز الدعم المقدم للمؤسسات العاملة في مجال سيادة القانون (السجون والمحاكم والشرطة)؛ ومبادرات بناء السلام والحكم الرشيد؛ وتقديم الدعم للاتصالات، ولا سيما لصالح الفئات الضعيفة؛ وتحسين إمكانية الاستفادة من الخدمات الاجتماعية الأساسية الأخرى والحصول عليها؛ وتحسين وسائل الإعلام ونشر المعلومات. وعلى غرار الفترة السابقة، ستقوم البعثة بتنفيذ مشاريع صغرى تصل كلفتها إلى ٢٠ ٠٠٠ دولار من أجل تحقيق أكبر قدر ممكن من التأثير والرؤية. وتمت تزويد اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، بقائمة مفصلة بالمشاريع السريعة الأثر التي اضطلعت بها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية خلال الفترة من

١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وتشدد اللجنة على أهمية المشاريع السريعة الأثر كوسيلة لتعزيز العلاقات بين البعثة والسكان المحليين، وتوقع أن تنفذ بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية كل المشاريع المقررة في الوقت المناسب.

مسائل أخرى

مركز الخدمات الإقليمية في عنيتي

٥٧ - تشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة قررت، بموجب قرارها ٦٤/٢٦٩، أن تنشئ، في إطار استراتيجية الدعم الميداني على الصعيد العالمي، مركزا للخدمات الإقليمية في عنيتي، لغرض دمج المهام الإدارية والمتصلة بالدعم بسحبها من بعثات ميدانية مجمعة جغرافيا وإسنادها إلى مركز إقليمي قائم بذاته. وتلاحظ اللجنة، في هذا الصدد، إلى أن مركز الخدمات الإقليمية سيظل منفصلا عن مركز اللوجستيات الخاص ببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في عنيتي، الذي أنشئ خلال الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ لتوفير الدعم الفعال للألوية الشرقية التابعة للبعثة (انظر A/60/389، الفقرة ٢٢).

٥٨ - وكما هو مبين في الفقرة ٢٧ من الميزانية المقترحة، تقرر حتى الآن نقل مهام المكتب الخلفي الأربع التالية إلى مركز الخدمات الإقليمية على أساس تجريبي: تسجيل دخول الموظفين الميدانيين وخروجهم؛ وتجهيز منح التعليم؛ وتشغيل مركز إقليمي للتدريب والمؤتمرات؛ وتشغيل مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات. ووفقا للقرار المذكور أعلاه، تتجلى أطر الميزنة القائمة على أساس النتائج لمركز الخدمات الإقليمية، وكذلك حصة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الموارد المتعلقة وغير المتعلقة بالموارد المرصودة للمركز للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، في إطار العنصر ٥ من الميزانية (انظر A/65/744، الفرعان "أولا" - ألف و "ثانيا" - طاء). وتبلغ الاحتياجات المقدرة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ فيما يتعلق بمركز الخدمات الإقليمية ما مجموعه ٣٠٥٣ ٥٠٠ دولار، ويتعلق ما قدره ١ ٣٥٣ ٥٠٠ دولار من ذلك المبلغ بتكلفة ١٤ وظيفة (وظيفة برتبة ف-٥، ووظيفة برتبة ف-٣، و ٥ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة، و ٦ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة) بينما يتعلق مبلغ ١ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار المتبقي بالتكاليف التشغيلية.

٥٩ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الوظائف الـ ١٤ السالفة الذكر يتعين نقلها/إعادة انتدابها جميعاً من أقسام أخرى في البعثة (انظر المرفق الثاني). وأبلغت اللجنة لدى استفسارها بأن شاغل الوظيفة برتبة ف-٥، التي كان من المقرر إعادة انتدابها من قسم الإمدادات وتغيير تسميتها إلى "كبير موظفي العمليات/كبير الموظفين الإداريين"، سيتولى مسؤولية توفير القيادة خلال إنشاء مركز الخدمات الإقليمية في عنتبي وتشغيله الأولي.

٦٠ - وليس لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على اقتراحات الأمين العام المتعلقة بحصة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الموارد المتعلقة وغير المتعلقة بالوظائف المرصودة لمركز الخدمات الإقليمية في عنتبي. وترد الملاحظات التفصيلية التي أبدتها اللجنة والتوصيات التي قدمتها بشأن الدور والمهام التي يضطلع بها مركز الخدمات الإقليمية في عنتبي في تقريرها العام عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743).

أنشطة الكشف عن الألغام وإزالتها

٦١ - فيما يتعلق بأنشطة الكشف عن الألغام وإزالتها، أبلغت اللجنة الاستشارية لدى استفسارها بأن استراتيجية مركز الأمم المتحدة لتنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة ٢٠١٠-٢٠١٢ تركز على الحد من التهديدات الأمنية والإنسانية والاجتماعية - الاقتصادية التي تشكلها الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب. وكانت أهداف الاستراتيجية تتمثل فيما يلي: (أ) توفير استجابة تنفيذية لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الإنسانية التي تتأثر بالوجود الفعلي أو المتصور للألغام الأرضية أو المتفجرات من مخلفات الحرب في جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ (ب) والتخفيف من المخاطر التي تتعرض لها سبل العيش في كل المجتمعات المحلية المتضررة؛ (ج) والمساعدة على تطوير المؤسسات الوطنية لإدارة الخطر والإعداد لاستبقاء بعض القدرات.

٦٢ - وتبلغ الاحتياجات المقدرة من الموارد لتغطية خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ مبلغ ٥٠٠ ١٨٧ ٥ دولار، وهي تمثل تكلفة الخدمات التعاقدية التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من أجل مساعدة حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية على تعزيز قدرتها في مجال إزالة الألغام (A/65/744، الفقرة ١٢٢). ويشير الأمين العام إلى أن تلك الخدمات تشمل مسح مواقع الانتشار، وطرق الإمداد والمطارات للكشف عن الألغام وإزالة الأجهزة غير المنفجرة، وإجراء حملة إعلامية عن التنوع. بمخاطر الألغام، وتقديم المشورة للحكومة فيما يخص إصدار

تشريعات وطنية بشأن الإجراءات المتعلقة بالألغام (المرجع نفسه، الفقرة ١٢٣). وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة الاستشارية من الفرع "خامسا" - بء من التقرير عن الميزانية المقترحة، أن بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، قامت خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، بالشراكة مع مركز الأمم المتحدة لتنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام، بتنسيق وتقديم أنشطة التوعية بمخاطر الألغام لفائدة ٥٠٦ ٤٧٣ من الأشخاص، بمن فيهم موظفو الأمم المتحدة والنازحون واللاجئون والمجتمعات المحلية. ومن المتوقع أن تستهدف أنشطة التوعية تلك ٧٠٠ ٠٠٠ شخص في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ و ٥٠٠ ٠٠٠ شخص في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢. وترحب اللجنة باستمرار مشاركة البعثة في أنشطة إزالة الألغام، ولا سيما الأنشطة المتعلقة بالتوعية بمخاطر الألغام، وتتطلع إلى تلقي معلومات عن النتائج التي تحققت في سياق تقرير الأداء ذي الصلة بالموضوع.

عمال اليومية المؤقتون

٦٣ - تلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ١٩ من تقرير الأمين العام أن بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية تعترم خلال فترة الميزانية استكمال جهودها الرامية لتسوية الوضع الوظيفي لعمال اليومية المؤقتين. وأبلغت اللجنة لدى استفسارها بأنه نظرا إلى ندرة الشركات التجارية المناسبة في بيئة ما بعد انتهاء النزاع في البلد، ما فتئت البعثة تستعين، منذ نشأتها، بعمال اليومية المؤقتين للاضطلاع بالمهام التي عادة ما يستعان فيها بمصادر خارجية. وقد استمرت تلك الممارسة، على الرغم من تحسن الاقتصاد المحلي في السنوات الأخيرة، وهو ما يعزى من ناحية إلى أنها أصبحت راسخة، ومن ناحية أخرى إلى فشل الجهود التي بذلت في السابق للاستعانة بمصادر خارجية للاضطلاع بالمهام التي يؤديها عمال اليومية المؤقتون. ويعمل حاليا على نطاق البعثة أكثر من ٣ ٠٠٠ من هؤلاء العمال.

٦٤ - إلا أن اللجنة الاستشارية أبلغت كذلك بأنه خلال العام الماضي، أدت عدة عوامل، بما فيها إغلاق أحد المواقع التي كانت تحتلها البعثة في كينشاسا، واحتمال اعتماد ولاية جديدة، والبناء المزمع لمقر جديد متكامل للبعثة، إلى هئية بيئة جديدة تساعد على الاستغناء التدريجي عن عمال اليومية المؤقتين والانتقال إلى علاقة تعاقدية جديدة تنسم بقدر أكبر من الطابع المهني مع موظفين يؤدون مهام الدعم. وكانت الخطة التي وضعتها البعثة تستتبع إعادة توظيف عمال اليومية المؤقتين باعتبارهم متعاقدين فرادى بعقود مدتها أربعة أشهر، على أن تظل رواتبهم بدون تغيير. وعقب الأشهر الأربعة الأولى، سيجري تنفيذ برامج الدعم الثلاثة التالية:

(أ) البرنامج ١: مساعدة عمال اليومية المؤقتين على الاستعداد للعمل خارج البعثة بطرق منها تنظيم حلقة عمل تدريبية وتقديم خطابات توصية وتنظيم يوم للبحث عن العمل؛

(ب) البرنامج ٢: تشجيع إعادة توظيف بعض فرادى المتعاقدين كجزء من الاستعانة بمصادر خارجية للقيام بمهام إدارة المعسكرات (على الرغم من أن قرار التوظيف النهائي يعود لمقدم الخدمة الذي وقع عليه الاختيار)؛

(ج) البرنامج ٣: الإبقاء على عدد محدود من فرادى المتعاقدين، للاستعانة بهم على أساس التناوب، في المناطق التي لا يوجد فيها مقدمو خدمات خارجيون، على أن يعرض على الأفراد الذين وقع عليهم الاختيار عقود مدتها تسعة أشهر، تليها فترات انقطاع مدتها ثلاثة أشهر بدون أجر.

وأبلغت اللجنة بأن المرحلة الأولى من الخطة قد اكتملت في ١٠ آذار/مارس ٢٠١١، وأن جميع عمال اليومية المؤقتين قد تم تحويلهم إلى متعاقدين فرادى، تنتهي عقودهم بحلول ٣١ أيار/مايو ٢٠١١. وتعمل البعثة حالياً على تحديد عدد فرادى المتعاقدين الذين يتعين استبقاؤهم بعد الاستعانة بمصادر خارجية للقيام بمهام إدارة المخيمات.

٦٥ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن التكلفة غير المتكررة للخطة التي ورد ذكرها في الفقرة ٦٤ أعلاه تقدر بنحو ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار. وسيتم استيعاب هذا المبلغ ضمن الموارد المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٠/٢٠١١، ويحتمل أن يجري استرداده نتيجة لانخفاض العدد الإجمالي لفرادى المتعاقدين في نهاية المطاف. وترحب اللجنة بالتدابير التي اتخذتها البعثة وتزعم اتخاذها بغرض وقف استخدام عمال اليومية المؤقتين. وتأمل اللجنة بأن تنفذ المرحلة الثانية من الخطة المذكورة أعلاه في الوقت المناسب، وتتوقع الحصول على معلومات عن النتائج المحققة، فضلاً عن التكاليف الفعلية المتكبدة، في سياق تقرير الأداء للفترة ٢٠١٠/٢٠١١.

استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال

٦٦ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن البعثة تكبدت خلال فترة الأداء نفقات إضافية بمبلغ ١٠٠ ١٧٦ دولار في إطار تكنولوجيا المعلومات فيما يتصل باقتناء معدات لتعزيز مركز استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال في مركز لوجستيات الدعم بعنتبي (A/65/682، الفقرة ٤٤). وأبلغت اللجنة لدى استفسارها بأن المركز المذكور أنشئ من أجل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

نتيجة للقرار الذي اتخذته الإدارة العليا استجابة لتوصية من مجلس مراجعي الحسابات للفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ (انظر A/64/5 (Vol. II)، الفقرات من ٢٨٨ إلى ٢٩٣). ومن شأن المركز المذكور أن يمكّن البعثة من مواصلة العمل في حالة الطوارئ، حتى لو تم إجلاء الموظفين. وأبلغت اللجنة أيضا بأن المركز لم تركز له أي موارد بشرية بما أنه صُمم للعمل كقدرة احتياطية. ويضطلع بأنشطة الصيانة العادية موظفو تكنولوجيا المعلومات الموجودون.

التدريب

٦٧ - يشير الأمين العام في الجدول الوارد أسفل الفقرة ١١٧ من تقريره عن الميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى أن مجموع الاحتياجات المقدرة من الموارد المخصصة للتدريب للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ يبلغ ١ ٩٩٨ ٧٠٠ دولار. ويُقترح خلال تلك الفترة مشاركة ما مجموعه ٤ ٠٥٧ مشاركا في الأنشطة التدريبية، وهي الأنشطة التي تشمل التدريب أثناء العمل ضمن منطقة البعثة، فضلا عن دورات دراسية في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا. وردا على الشواغل التي أعرب عنها بشأن العدد المحدود للأنشطة التدريبية المتعلقة تحديدا بالجوانب الموضوعية لولاية البعثة، ولا سيما حماية المدنيين، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأن البعثة ستسعى إلى تحديد البرامج ذات الصلة بالموضوع خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١١. وتتناول اللجنة مسألة التدريب في بعثات حفظ السلام في سياق تقريرها العام عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة (A/65/743).

٦٨ - وفي مسألة ذات صلة بالموضوع، تلاحظ اللجنة الاستشارية انطلاقا من الفرع "خامسا" - جيم من التقرير عن الميزانية المقترحة أنه استجابة لتوصية مجلس مراجعي الحسابات للفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ بأن تعزز جميع البعثات رصدها لما يُجرى من دورات تدريبية (الوثيقة A/64/5 (Vol. II)، الفقرة ٣٥٧)، استحدثت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية نظاما لتتبع التدريب. وترحب اللجنة باستحداث نظام تتبع التدريب، وتوقع أن تستخدم البعثة البيانات المحصلة لتعزيز كفاءة وفعالية التدريب المقدم للموظفين.

مجلس مراجعي الحسابات

٦٩ - زُودت اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، بمعلومات مفصلة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١ عن الخطوات التي اتخذتها البعثة وترمَع اتخاذها لتنفيذ توصيات مجلس

مراجعي الحسابات المتعلقة بالفترة المالية ٢٠٠٩/٢٠١٠، على النحو الوارد في تقريرها A/64/5 (Vol. II). وتلاحظ اللجنة، بوجه خاص، أن التوصيات المتعلقة بالتحقق المادي من الممتلكات غير المستهلكة (المرجع نفسه، الفقرتان ١٢١ و ١٣٠)، وتسجيل حالات الأثر الرجعي (المرجع نفسه، الفقرات ٢٠٥ و ٢٠٧ و ٢٠٩)، وتخفيض عدد الرحلات الجوية الخاصة (المرجع نفسه، الفقرتان ٢٥٢ و ٢٥٣)، وصيانة المركبات وقطع الغيار (المرجع نفسه، الفقرات ٢٦٤ و ٢٦٦ و ٢٦٧)، والمخزونات الاحتياطية من حصص الإعاشة (المرجع نفسه، الفقرات من ٢٨١ إلى ٢٨٤) قد نُفذت تنفيذًا كاملاً. وفيما يتعلق بملاحظة المجلس أن بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية لا تزال تشغل عدداً من المباني دون عقود إيجار سارية المفعول (المرجع نفسه، الفقرة ١٩٩)، أبلغت اللجنة بأن البعثة المذكورة قامت بتسوية معظم المنازعات المتعلقة بالإيجار، وأن عدد المباني غير المقيّدة باتفاقات سارية النقص في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١ من ٢١ مبنى إلى ٤ مباني. وتبين أن الحالات الأربع المتبقية يتعذر حلها حيث لم تكن ملكية المباني المعنية واضحة.

خامسا - خاتمة

٧٠ - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ في الفقرة ٤٨ من تقرير الأداء (A/65/682). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يُقيّد لحساب الدول الأعضاء الرصيد الحر البالغ ٦٠٠ ٣٦٠ ١ دولار، وكذلك الإيرادات والتسويات الأخرى التي تبلغ قيمتها ١٠٠ ٧١٥ ٣٣ دولار.

٧١ - وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في الفقرة ١٤٧ من الميزانية المقترحة (A/65/744). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تخصص الجمعية العامة، في حال اتخاذ مجلس الأمن قراراً بتمديد ولاية البعثة بعد ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، مبلغ ٠٤٤ ٠٠٠ ٤٢٣ ١ دولار للإنفاق على البعثة لمدة ١٢ شهراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢.

الوثائق

- تقرير أداء ميزانية بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (A/65/682)
- ميزانية بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/65/744)
- تقرير الأمين العام عن بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (S/2011/20)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الأداء المالي لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (A/64/660/Add.8)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن ترتيبات تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (A/65/598)
- قرارات الجمعية العامة ٢٩١/٦٣ و ٢٧٥/٦٤ و ٢٥٥/٦٥
- قرارات مجلس الأمن ١٢٩١ (٢٠٠٠) و ١٥٦٥ (٢٠٠٤) و ١٥٩٢ (٢٠٠٥) و ١٦٢١ (٢٠٠٥) و ١٦٢٨ (٢٠٠٥) و ١٦٣٥ (٢٠٠٥) و ١٦٦٩ (٢٠٠٦) و ١٧١١ (٢٠٠٦) و ١٧٣٦ (٢٠٠٦) و ١٧٤٢ (٢٠٠٧) و ١٧٥١ (٢٠٠٧) و ١٧٥٦ (٢٠٠٧) و ١٧٩٤ (٢٠٠٧) و ١٧٩٧ (٢٠٠٨) و ١٨٤٣ (٢٠٠٨) و ١٨٥٦ (٢٠٠٨) و ١٩٠٦ (٢٠٠٩) و ١٩٢٥ (٢٠١٠)
- التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن فترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/5 (Vol. II))

المرفق الأول

النفقات الحالية والمتوقعة لبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من

١ تموز/يونيه ٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١		١ تموز/يونيه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١				
	تقديرات الرصيد الحالي في	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	مجموع النفقات. مما في ذلك النفقات المتوقعة	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
أسباب الفروق	الفروق (النسبة المئوية)	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	ذلك النفقات المتوقعة	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
	(١) ÷ (٦) = (٧)	(٥) - (١) = (٦)	(٥) + (٢) = (٤)	(٤)	(٢) - (١) = (٣)	(٢)	(١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة							
المراقبون العسكريون							
زيادة الاحتياجات بسبب انخفاض عامل تأخير النشر عما كان مدرجاً في الميزانية (٥ في المائة مقارنة مع المعدل المدرج في الميزانية البالغ ٧ في المائة)	(٢,٦)	(٢٥١ ١,١)	٩٩٣ ٤٨,٤	٦٠٥ ١٦,٢	٣٥٤ ١٥,١	٣٨٨ ٣٢,٢	٧٤٢ ٤٧,٣
زيادة الاحتياجات بسبب زيادة نشر المعدات المملوكة للوحدات وارتفاع تكاليف السداد	(٠,٥)	(٣٠٢ ٢,٦)	٣٤٢ ٤٤٠,٩	٨٢٨ ١٧٧,٩	٥٢٦ ١٧٥,٣	٥١٤ ٢٦٢,٠	٠٤٠ ٤٣٨,٣

		المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١			١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١		
		تقديرات الرصيد الحجـر في					
أسباب الفروق	الفروق (النسبة المئوية)	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
	(١) ÷ (٦) = (٧)	(٥) - (١) = (٦)	(٤) + (٢) = (٥)	(٤)	(٢) - (١) = (٣)	(٢)	(١)
زيادة الاحتياجات بسبب انخفاض عامل تأخير النشر عما كان مدرجا في الميزانية (١٥) في المائة مقارنة مع المعدل المدرج في الميزانية والبالغ في المائة (١٧ في المائة)	(٥,٥)	(١٤٠ ١,٠)	٩٣٥ ٢١,٠	٠٩٧ ٧,١	٩٥٧ ٥,١	٨٣٧ ١٤,٩	٧٩٥ ٢٠,٠
انخفاض الاحتياجات بسبب ارتفاع عامل تأخير النشر عما كان مدرجا في الميزانية (١١) في المائة مقارنة مع افتراض النشر الكامل المدرج في الميزانية	١٣,٣	٥٩٨ ٣,٩	٤٤٤ ٢٣,٣	٦٣٦ ٩,٨	٢٣٥ ١٣,٧	٨٠٧ ١٣,٥	٠٤٣ ٢٧,٢
	(٠,٢)	(٠٩٤ ١,٨)	٧١٥ ٥٣٤,٦	١٦٨ ٢١١,٠	٠٧٣ ٢١٠,٢	٥٤٧ ٣٢٣,٦	٦٢٠ ٥٣٣,٨
							المجموع الفرعي
							الموظفون المدنيون
انخفاض الاحتياجات بسبب ارتفاع معدل الشغور الفعلي (٢٠) في المائة مقارنة مع ١٨ في المائة	٥,٠	٠٠٤ ٩,٩	٣١٩ ١٧٠,٦	٠٠٠ ٧٣,٠	٣٣٧ ١١٤,٢	٣١٩ ٩٧,٦	٣٢٤ ١٧٩,٥
							الموظفون الدوليون

		المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١			١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١		
		تقديرات الرصيد الحجـر في					
أسباب الفروق	الفروق (النسبة المئوية)	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	مجموع النفقات. بما في ذلك النفقات المتوقعة	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
	(١) ÷ (٦) = (٧)	(٥) - (١) = (٦)	(٥) = (٢) + (٤)	(٤)	(٣) = (١) - (٢)	(٦)	(١)
زيادة الاحتياجات بسبب انخفاض معدل الشغور الفعلي لموظفي الخدمات العامة الوطنية (٣ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية والبالغ ١٠ في المائة)، يقابله جزئياً ارتفاع معدل الشغور الفعلي للموظفين الوطنيين (٢٥ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية والبالغ ٢٠ في المائة)	(١,٩)	(٢٢٢ ١,٨)	٩٦٥ ٦٥,٤	٧٦٨ ٢١,٩	٥٤٦ ٢٠,١	١٩٦ ٤٤,٥	٧٤٢ ٦٤,٦
زيادة الاحتياجات بسبب انخفاض معدل الشغور الفعلي (٤ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية والبالغ ١٠ في المائة) وبسبب زيادة متوسط البديل من ٦٥٧ ٢ دولاراً إلى ٨٧٤ ٢ دولاراً اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠	(٢٥,١)	(٦١٩ ٦,٦)	٠٢٩ ٣٣,٢	٤٦٩ ١١,٦	٨٥٠ ٤,٠	٥٥٩ ٢١,٦	٤٠٩ ٢٦,٦
							متطوعو الأمم المتحدة

	المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١			١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١			
	تقديرات الرصيد الحجـر في						
	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	الفروق (النسبة المئوية)	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
	(٥) + (٢) = (٤)	(٦) - (١) = (٥)	(٧) = (٦) ÷ (١)	(٤)	(٣) - (١) = (٢)	(٦)	(١)
المساعدة المؤقتة العامة	٥٢٦ ٦,١	٧٠١ ١,٣	٢٠,٧	٢٤٠ ٢,٨	٩٤٢ ٣,١	٢٨٥ ٤,٣	٢٢٧ ٨,٤
انخفاض الاحتياجات بسبب ارتفاع معدلات الشغور الفعلي (٣٢ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية بالنسبة إلى الموظفين الدوليين والبالغ ١٨ في المائة، و ٢٤,٢ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية للموظفين الوطنيين والبالغ ١٨ في المائة)							
المجموع الفرعي	٤٧٩ ١٠٨,٣	٨٦٣ ٢,٨	١,٠	٦٧٥ ١٤٣,٤	٣٦١ ١٦٧,٠	٧٠٤ ٢٧٨,١	٧٠٤ ٢٧٨,١
تكاليف التشغيل							
الأفراد المقدمون من الحكومات	٨٤١ ١,٧	٥٥١ ١,٦	٤٥,٧	٠٨٥ ١,٤	٦٣٧ ٢,٠	٧٥٦,٣	٣٩٣ ٣,٣
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون	٢٦,٧	١٦٣,١	٨٥,٩	١٩,٥	١٨٢,٦	٧,٢	١٨٩,٨
السفر في مهمة رسمية	٥٤٣ ٩,٩	(٠,٥)	-	٥٠٥ ٢,٤	٥٠٤ ٢,٩	٠٣٨ ٧,٥	٥٤٣ ٩,٤

		المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١			١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١			
		تقديرات الرصيد الحجري في						
أسباب الفروق	الفروق (النسبة المئوية)	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة	النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات	
	(١) ÷ (٦) = (٧)	(٥) - (١) = (٦)	(٤) + (٢) = (٥)	(٤)	(٢) - (١) = (٣)	(٦)	(١)	
زيادة الاحتياجات بسبب ارتفاع رسوم إيجار مقر البعثة المتكامل	(١,١)	(٤١٨ ١,٠)	٨٩٢ ١٢٥,١	٧٧٣ ٥٣,٢	٣٥٥ ٥٢,٢	١١٨ ٧٢,٩	٤٧٤ ١٢٤,١	المرافق والهياكل الأساسية
انخفاض الاحتياجات بسبب عدم اقتناء مركبات نظراً إلى نقل مركبات متأتية من تصفية بعثات أخرى وتقليصها	١٣,٦	٢٦٠ ٥,٥	٣٢٤ ٣٣,٧	٠٩٨ ١٦,٩	٣٥٩ ٢١,٤	٢٢٥ ١٧,٨	٥٨٥ ٣٨,٢	النقل البري
زيادة الاحتياجات بسبب ارتفاع أسعار وقود المحركات النفاثة وتكاليف استئجار الطائرات ذات الأجنحة الدوارة	(٥,٥)	(٨٠١ ١٤,٢)	٢٢٧ ٢٨٦,١	٦٣٠ ٧١,٥	٨٢٩ ٥٦,٣	٥٩٦ ٢١٤,٦	٤٢٥ ٢٧١,٩	النقل الجوي
زيادة الاحتياجات بسبب اقتناء ثلاثة قوارب إضافية لتلبية الاحتياجات التشغيلية	(٦,٠)	(١٠٧,٦)	٩٠٥ ١,٢	٦٢٨,٤	٥٢٠,٨	٢٧٦ ١,٨	٧٩٧ ١,٦	النقل البحري
انخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض نشر المعدات المملوكة للوحدات عما كان مقررًا	٠,٧	٢٦١,٥	٧٣٥ ٣٩,٥	٤٦٩ ١٦,١	٧٣٠ ١٦,٦	٢٦٦ ٢٣,٤	٩٩٧ ٣٩,٠	الاتصالات

المخصصات	١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١		المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١		تقديرات الرصيد الفرعي		أسباب الفروق	
	المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	النفقات	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة			
					٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	الفروق (النسبة المئوية)		
(١)	(٢)	(٣) = (١) - (٢)	(٤)	(٥) = (٢) + (٤)	(٦) = (١) - (٥)	(٧) = (٦) ÷ (١)		
تكنولوجيا المعلومات	٨١٥ ١٣,٥	٧٦٣ ١٠,٨	٠٥١ ٣,٧	٦٧٦ ٢,٤	٤٤٠ ١٣,٢	٣٧٥,٣	٢,٧	انخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض تكاليف خدمات الدعم التي يقدمها المقر
الرعاية الطبية	٠٣٣ ١٦,٠	٦٥٢ ٨,٠	٣٨١ ٧,٠	٣٧٨ ٧,٧	٠٣٠ ١٦,٧	٢,٣	-	
معدات خاصة	١٢٧ ٨,٩	٣٣٢ ٤,٩	٧٩٥ ٣,٠	٨١٣ ١,٠	١٤٥ ٦,٩	٩٨٢ ١,٠	٢٤,٤	انخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض نشر المعدات المملوكة للوحدات عما كان مقرراً
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	٧٩٢ ٢٣,٤	١٣١ ١٥,١	٦٦١ ٨,٣	٧٨٧ ٣,٦	٩١٨ ١٨,٧	٨٧٣ ٤,٧	٢٠,٥	انخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض الاحتياجات من حصص الإعاشة للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية
المشاريع السريعة الأثر	٥٠٠ ١,٠	٣١٤ ١,٨	١٨٥,٢	١٨٥,٢	٥٠٠ ١,٠	-	-	
المجموع الفرعي	٦٧٥ ٥٥٢,١	٤٨١ ٣٧٦,١	١٩٤ ١٧٦,٠	٠٥١ ١٧٨,٣	٥٣٢ ٥٥٤,٤	(٨٥٧ ١,٣)	(٠,٣)	
الاحتياجات الكلية	٠٠٠ ٣٦٥ ١,٠	٣٨٩ ٨٦٧,٧	٩٤٢ ٥٢٩,٦	٦٩٨ ٤٩٧,٦	٠٨٨ ٣٦٥ ١,٣	(٨٨,٣)	-	

		المتوقع للفترة من ١ آذار/ مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١			١ تموز/يوليه ٢٠١٠ - ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١		
		تقديرات الرصيد الحجري في					
المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	النفقات	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة	حزيران/يونيه ٢٠١١	الفروق (النسبة المئوية)	أسباب الفروق
(١)	(٢)	(٣) = (١) - (٢)	(٤)	(٥) = (٢) + (٤)	(٦) = (١) - (٥)	(٧) = (٦) ÷ (١)	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٥٧٤ ٣٠,٠	٢١٨ ١٤,٠	٣٥٦ ١٦,٠	١٨٦ ١٢,٥	٤٠٤ ٢٦,٥	١٦٩ ٤,٥	انخفاض الاحتياجات بسبب ارتفاع معدلات الشغور عما كان مقرراً بالنسبة للموظفين الدوليين
الاحتياجات الصافية	١٠ ٤٢٦ ٣٣٤,٠	١٧١ ٨٥٣,٧	٥٨٦ ٥١٣,٦	٥١٢ ٤٨٥,١	٤٩٢ ٣٩١ ١,٨	٠,٣	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	٠٠٠ ٤,٠	-	-	٤٠٠٠,٠	٤٠٠٠,٠	-	
مجموع الاحتياجات	١٠ ٤٢٦ ٣٦٩,٠	٣٩٠ ٨٦٧,٠	٩٤٢ ٥٢٩,٦	٦٩٨ ٥٠١,٦	٠٨٨ ٣٦٩ ١,٣	(٨٨,٣)	

المرفق الثاني

موجز التغييرات المقترحة في ملاك وظائف بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في
جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة الممتدة من ١ تموز/ يولييه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠١٢

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	الوصف	الحالة	التفسير
التوجيه التنفيذي والإدارة					
مكتب الممثل الخاص للأمين العام	١-	ف-٣	موظف إداري	إلغاء	المواءمة
	١-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
	١+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
خلية التخطيط الاستراتيجي	٢-	ف-٣	موظف تخطيط	إلغاء	المواءمة
مركز العمليات المشتركة	١-	ف-٢	موظف تخطيط معاون	إلغاء	المواءمة
	١-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
	١+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام (المنسق المقيم)	٣-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
	٣+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
المجموع الفرعي ٤- وظائف					
العنصر ١					
مكتب مفوض الشرطة	١-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
	١+	خ ع م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
وحدة العنف الجنسي	١+	م و	موظف تدريب وتطوير المناهج الدراسية	جديدة	
	١+	م و	موظف وطني لبناء القدرات	جديدة	
	١+	م أم	محلل للحماية والاتجاهات	جديدة	
	١+	م أم	مدرب	جديدة	
المجموع الفرعي ٤+ وظائف					
العنصر ٣					
مكتب سيادة القانون	١-	ف-٣	موظف قضائي	إلغاء	المواءمة
	١-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
	١+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواءمة
وحدة الإصلاحات	٢+	م و	موظف إصلاحات وطني	جديدة	
قسم الشؤون الجنسانية	١+	م أم	موظف للشؤون الجنسانية	جديدة	

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	الوصف	الحالة	التفسير
قسم حماية الطفل	١-	ف-٤	موظف معني بحماية الطفل	إلغاء	المواعدة
	١-	ف-٣	مستشار في مجال حماية الطفل	إلغاء	المواعدة
	١-	ف-٢	موظف معاون معني بحماية الطفل	إلغاء	المواعدة
	١-	خ م	مساعد إداري	إلغاء	المواعدة
مكتب حقوق الإنسان	١+	ف-٤	موظف لشؤون حقوق الإنسان (حماية)	جديدة	
	٢+	ف-٣	موظف لشؤون حقوق الإنسان	جديدة	
	٤-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواعدة
	٤+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواعدة
من فئة الخدمات العامة الوطنية	٢٠+	م و	موظف لشؤون حقوق الإنسان	تحويل	
إلى موظفين وطنيين	٢٠-	خ ع و	مساعد لشؤون حقوق الإنسان	تحويل	
المجموع الفرعي +وظيفة واحدة					
العنصر ٤					
شعبة الشؤون السياسية	١-	ف-٤	موظف للشؤون السياسية	إلغاء	المواعدة
	٣-	ف-٢	موظف معاون للشؤون السياسية	إلغاء	المواعدة
	١-	خ م	مساعد إداري	إلغاء	المواعدة
مكتب الإعلام	٢-	ف-٢	موظف مساعد لشؤون الإعلام	إلغاء	المواعدة
	١-	خ م	مساعد لشؤون الإعلام	إلغاء	المواعدة
	٥-	خ م	مساعد لشؤون الإعلام	تحويل	المواعدة
	٥+	خ ع و	مساعد لشؤون الإعلام	تحويل	المواعدة
قسم الشؤون المدنية	١٢+	م و	موظف للشؤون المدنية (وظائف م م ع)	جديدة	
	٤٠+	خ ع و	مساعد للشؤون المدنية (وظائف م م ع)	جديدة	
	٤+	م أ م	موظف للشؤون المدنية (وظائف م م ع)	جديدة	
المجموع الفرعي ٨-وظائف + ٥٦ وظيفة م م ع					
العنصر ٥					
مكتب مدير دعم البعثة	٢-	خ م	مساعد إداري	تحويل	المواعدة
	٢+	خ ع و	مساعد إداري	تحويل	المواعدة
قسم الميزانية	١-	خ م	مساعد لشؤون الميزانية	تحويل	المواعدة
	١+	خ ع و	مساعد لشؤون الميزانية	تحويل	المواعدة
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتيبي	١-	خ ع و	مساعد لشؤون الميزانية	إعادة تكليف	

التفسير	الحالة	الوصف	الرتبة	العدد	المكتب/القسم/الوحدة
المواءمة	إلغاء	مساعد إداري	خ م	١-	مكتب نائب المدير
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	موظف لإدارة العقود	ف-٣	١-	وحدة إدارة العقود
المواءمة	تحويل	مساعد لإدارة العقود	خ م	١-	
المواءمة	تحويل	مساعد لإدارة العقود	خ ع و	١+	
المواءمة	تحويل	مساعد لشؤون المطالبات	خ م	١-	المجلس المحلي لحصر الممتلكات / مراجعة المطالبات
المواءمة	تحويل	مساعد لشؤون المطالبات	خ ع و	١+	
المواءمة	إلغاء	موظف إداري	ف-٣	١-	المكاتب الإدارية الإقليمية والميدانية
المواءمة	إلغاء	ضابط عمليات جوية	ف-٣	١-	
المواءمة	تحويل	مساعد إداري	خ م	٨-	
المواءمة	تحويل	مساعد إداري	خ ع و	٨+	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد للمكاتب الإقليمية والميدانية	خ ع و	١-	
المواءمة	إلغاء	موظف إداري معاون	ف-٢	١-	مكتب الرئيس، الخدمات الإدارية قسم الموارد البشرية
المواءمة	تحويل	مساعد للموارد البشرية	خ م	٦-	
المواءمة	تحويل	مساعد للموارد البشرية	خ ع و	٦+	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ م	١-	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد شؤون إدارية	خ ع و	٢-	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد	م أ م	١-	
المواءمة	تحويل	مساعد لشؤون المشتريات	خ م	٣-	قسم المشتريات
المواءمة	تحويل	مساعد لشؤون المشتريات	خ ع و	٣+	
المواءمة	إلغاء	موظف مالي معاون	ف-٢	١-	قسم الشؤون المالية
المواءمة	تحويل	مساعد للشؤون المالية	خ م	٣-	
المواءمة	تحويل	مساعد للشؤون المالية	خ ع و	٣+	
المواءمة	إلغاء	ممرضة	خ م	١-	قسم الرعاية الطبية
إلى مركز الخدمات الإقليمية في عنتبي	إعادة تكليف	ممرضة	خ م	١-	

التفسير	الحالة	الوصف	الرتبة	العدد	المكتب/القسم/الوحدة
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون الميزانية	خ م	١-	مكتب رئيس خدمات الدعم المتكامل
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون الميزانية	خ ع و	١+	
الموامة	إلغاء	موظف اللوجستيات	ف-٣	١-	مركز دعم البعثة
الموامة	إلغاء	موظف معاون للشؤون المالية	ف-٢	١-	
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون اللوجستيات	خ م	٢-	
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون اللوجستيات	خ ع و	٢+	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	كبير موظفي الإمدادات	ف-٥	١-	قسم الإمدادات
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون الإمدادات	خ م	٢-	
الموامة	تحويل	مساعد لخدمات الطعام	خ م	٢-	
الموامة	تحويل	مساعد إداري	خ م	١-	
الموامة	إلغاء	مساعد لشؤون حصص الإعاشة	خ م	١-	
وظائف لم تعد هناك حاجة إليها بسبب عقد الإنجاز الكلي	إلغاء	مساعد لشؤون الوقود	خ م	٢-	
وظائف لم تعد هناك حاجة إليها بسبب عقد الإنجاز الكلي	إلغاء	مساعد لشؤون الوقود	خ ع و	٣١-	
إلى قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	إعادة تكليف	مساعد لشؤون الوقود	خ ع و	٩-	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد لشؤون الإمدادات	خ ع و	٢-	
الموامة	تحويل	مساعد لشؤون الإمدادات	خ ع و	٢+	
الموامة	تحويل	مساعد لخدمات الطعام	خ ع و	١+	
الموامة	تحويل	مساعد إداري	خ ع و	١+	
من رتبة ف-٣	إعادة تصنيف	موظف للشؤون الهندسية في المنطقة الشرقية	ف-٤	١+	قسم الهندسة
إلى رتبة ف-٤	إعادة تصنيف	موظف للشؤون الهندسية في المنطقة الشرقية	ف-٣	١-	
الموامة	إلغاء	مهندس معاون	ف-٢	١-	
الموامة	إلغاء	موظف لشؤون المواد والأصول	خ م	١-	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ م	١-	

التفسير	الحالة	الوصف	الرتبة	العدد	المكتب/القسم/الوحدة
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد إداري	خ م	١-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد إداري	خ ع و	١+	
المواءمة	إلغاء	موظف للمعلومات الجغرافية	ف-٣	١-	قسم نظم المعلومات الجغرافية قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
المواءمة	إلغاء	مهندس اتصالات سلكية ولاسلكية	ف-٣	١-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لتكنولوجيا المعلومات	خ م	١-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	فني اتصالات سلكية ولاسلكية	خ م	٢-	
من قسم الإمدادات	إعادة تكليف	فني اتصالات سلكية ولاسلكية	خ ع و	٩+	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لتكنولوجيا المعلومات/فني اتصالات سلكية ولاسلكية	خ ع و	٣+	
	جديدة	أخصائي لاسلكي (وظائف م م ع)	خ ع و	٢٠+	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد إداري	خ م	٣-	قسم المعدات المملوكة للوحدات وإدارة الممتلكات
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد في مجال المعدات المملوكة للوحدات	خ م	٥-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد للتصرف في الممتلكات	خ م	٢-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد للاستلام والتفتيش	خ م	٣-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد للشؤون الإدارية/المعدات المملوكة للوحدات/التصرف بالممتلكات	خ ع و	١٣+	
المواءمة	إلغاء	موظف لمراقبة الحركة	ف-٣	١-	قسم مراقبة الحركة
المواءمة	إلغاء	موظف لمراقبة الحركة	خ م	١-	
المواءمة	إلغاء	موظف نقل	خ م	١-	

التفسير	الحالة	الوصف	الرتبة	العدد	المكتب/القسم/الوحدة
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	موظف لمراقبة الحركة	خ م	١-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لمراقبة الحركة	خ م	٤-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لمراقبة الحركة	خ ع و	٤+	
المواءمة	إلغاء	موظف نقل	ف-٣	١-	قسم النقل
المواءمة	إلغاء	موظف نقل	خ م	١-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لشؤون النقل	خ م	٤-	
المواءمة	تحويل إلى وظيفة وطنية	مساعد لشؤون النقل	خ ع و	٤+	
من رتبة ف-٣	إعادة تصنيف	كبير موظفي المحطات الجوية	ف-٤	١+	قسم الطيران
إلى رتبة ف-٤	إعادة تصنيف	كبير موظفي المحطات الجوية	ف-٣	١-	
المواءمة	إلغاء	موظف عمليات جوية	خ م	١-	
المواءمة	إلغاء	موظف معني بالتقيد بالمعايير التقنية	خ م	١-	
المواءمة	إلغاء	موظف تدريب	خ م	١-	
إلى المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي	إعادة تكليف	مساعد طيران	خ ع و	١-	
٦٨ - وظيفة					المجموع الفرعي
٢٠ + وظيفة م م ع					

المركز الإقليمي للخدمات في عنتبي

من قسم الإمدادات	إعادة تكليف	رئيس العمليات/الإدارة	ف-٥	١+	فريق المركز الإقليمي للخدمات
من قسم الرعاية الطبية	إعادة تكليف	مساعد لتسجيل الوصول والمغادرة	خ م	١+	قسم تسجيل الوصول/المغادرة
من قسم الموارد البشرية	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ م	١+	
من قسم الميزانية	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ ع و	١+	

التفسير	الحالة	الوصف	الرتبة	العدد	المكتب/القسم/الوحدة
من المكاتب الإدارية الإقليمية والميدانية	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ ع و	١+	
من قسم الموارد البشرية	إعادة تكليف	موظف للموارد البشرية	خ م	١+	قسم منح التعليم
من قسم الموارد البشرية	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ ع و	١+	
من قسم الطيران	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ ع و	١+	
من قسم الموارد البشرية	إعادة تكليف	مساعد إداري	م أ م	١+	
من قسم الإمدادات	إعادة تكليف	كاتب إداري	خ ع و	١+	المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات
من قسم إدارة العقود	إعادة تكليف	موظف نقل	ف-٣	١+	مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات
من قسم الهندسة	إعادة تكليف	مساعد رئيس مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات	خ م	١+	
من قسم مراقبة الحركة	إعادة تكليف	مساعد لشؤون النقل	خ م	١+	
من قسم الإمدادات	إعادة تكليف	مساعد إداري	خ ع و	١+	
				١٤+ وظيفة	المجموع الفرعي
					المجموع
				١١٠-	(وظائف) دولية
				٤٦+	(وظائف) وطنية
				٧+	متطوعو الأمم المتحدة
				٧٢+	وظائف المساعدة المؤقتة العامة

الاختصارات: خ م = خدمة ميدانية؛ م م ع = مساعدة مؤقتة عامة؛ خ ع و = فئة الخدمات العامة الوطنية؛ م و = موظف وطني؛ م أ م = متطوعو الأمم المتحدة.